

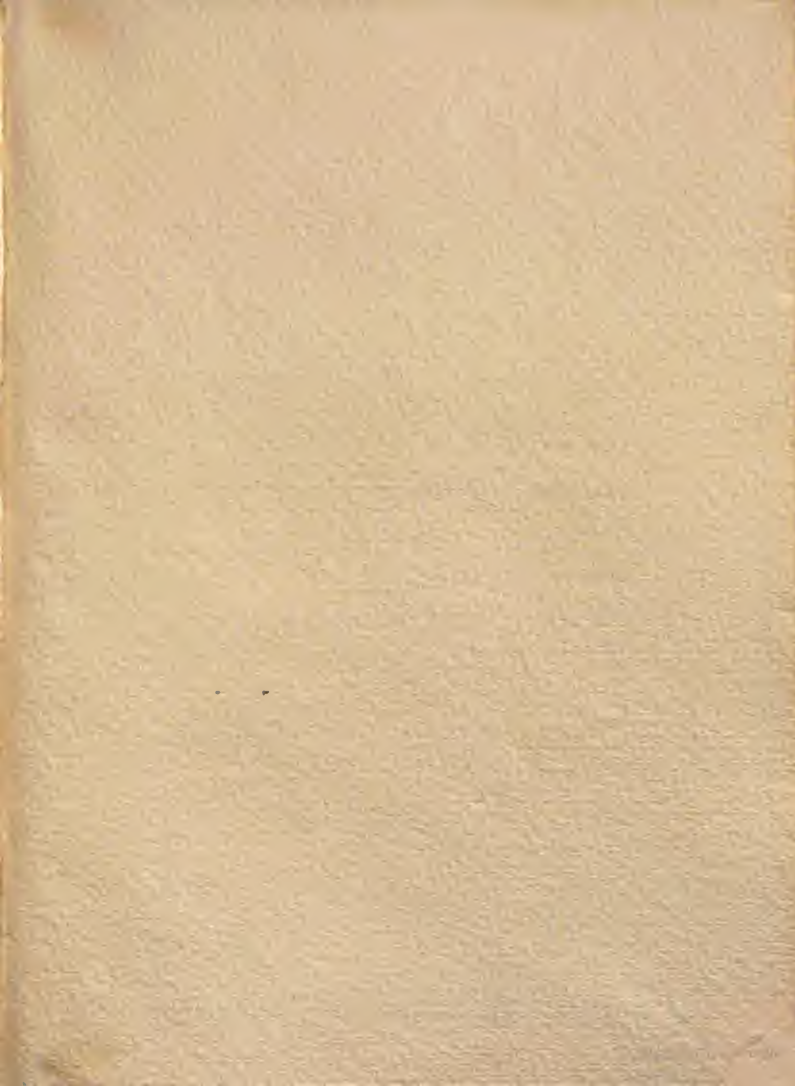
**PLUTARCHI,  
LIBELLUS AUREUS  
QUOMODO AB  
ADULATORE  
DISCERNATUR...**

---

Plutarchus, Iohannes Venetus  
Laurentius







1140.2



A

1140.2



XXV

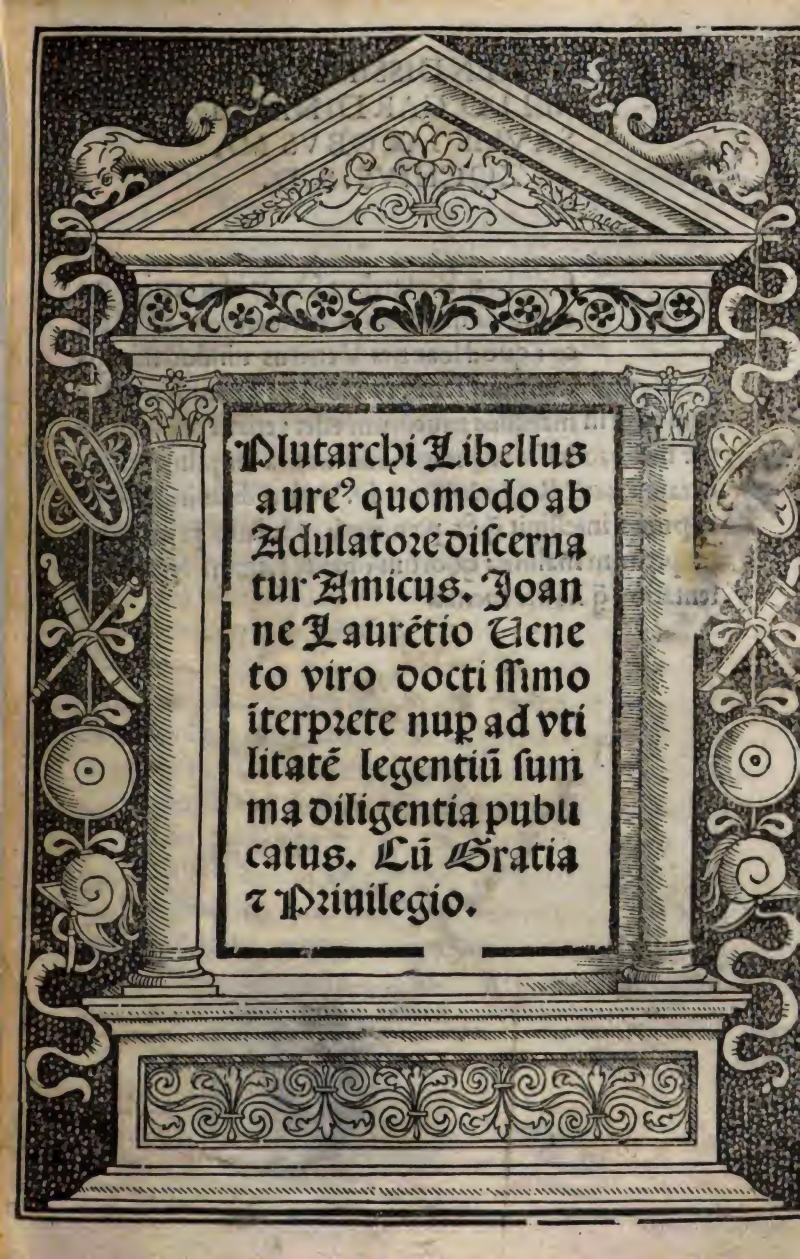
PLVT.

B



1140.2

1140.2



Plutarchi Libellus  
aure<sup>9</sup> quomodo ab  
Adulatore discerna  
tur Amicus. Ioan  
ne Laurétio Uene  
to viro docti ssimo  
īterprete nup ad vti  
litatē legentiū sum  
ma diligentia publi  
catus. Lū Gratia  
z Privilegio.

CREVERENDISSIMO .D.D. BEN  
DINELLO CARDINALI DE  
SAVLIS IACOBVS MA  
ZOCHIVS. S. D.

f Cripserat Plutarchus Græce opus rationem  
continēs discernendi Adulatorem ab Ami  
co : quod Ioannes Venetus uir doctissimus  
Latinum fecit : ut pluribus opem ferret. Ve  
rum cum in manibus paucorum esset : etiam ut pluribus  
per nos prodesset : id in officina nostra imprimendum  
curauimus : & Reuerēdissime .D. Vestræ dicauius quæ  
apprime intelligit. q̄ sit perniciosa adulatio principum  
perpetuum malum : quorum opes & famam sepius as  
sentatio / q̄ hostis euerat.





**C**Ex Plutarcho interpretatus est Ioannes Laurentius.  
Quomodo ab Adulatore discernatur Amicus.

**VI** Se ipsum uehementius amare professus  
fuerit Antioche Philopappe eundē uenia di  
gnū ab oibus existimare asseuerabat Plato:  
uerūtī ī huiuscemodi affectu cū aliis plerisq;  
maximū oīū īgenerari uitīū/quo impediēte sui ipsius  
iustū īcorruptūq; iudicē ēē nō licet. Amator.n.ī re amata  
cōsiderāda obcecarī solet:nisi,q; honesta poti⁹ q̄ domesti  
ca cognataq; & seq & coler adhibita disciplinē solertia cō  
sueuerit. Hęc.n.res ī medio amicitie curriculo latissimam  
adulatori uiā ostērat:cōmodū qppe naturaleq; cōtra nos  
propugnaculū īnatam uidelicet nobis ipsis beniuolentiā  
nanciscitur:cuius causa unusquisq; primus maximusq;  
assentator sibi ipsi cū sit extraneū tanq̄ alteri testē astipu  
latorēq; eorū/quē de se ipso & uult & putat/haud diffici  
le admittit:ille &.n.q eo/q; adulatoribus dele &etur/male  
audit/sui ipsius amator imoderatus est:dum q; suis in re  
bus nimiū amando labit/ea sibi suppetere & cupit & exi  
stimat quorū desyderiū haud quāq; absurdū existimatio  
fallax est:multaq; maturitate indiget.Quod si(Cut inquit  
Plato)ueritas diuina quēdam res ē/omniūq; hominib⁹  
omniū diis ipsis bonorū caput atq; principiū/periculū est  
ne diis maximeq; oīū Pythio Apollini inimicum esse se  
profiteat̄ adulator:qppe qui p̄cepto illi / quo se ipsos ut  
noscat hoīes admonet/e regione opponit̄:ac unūquēq;  
decipiēs sui ipsius ignorationē nō min⁹ ī bōis q̄ malis in

generat bona.n.dimidiata & imperfecta/mala uero &omni  
no emēdari corrigiq; nullo modo ualeant efficit. Verunta  
men si ut in plerisq; aliis uitiorum generibus usu uenire  
solet / ignobilia uulgariaq; solum aggredetur adulator/  
neq; tanta/neq; tam grauis in eo uitio declinando cauē  
doq; difficultas inesset.Sed quoniā ut Teredines mollib<sup>9</sup>  
dulcibusq; lignis maxime insinuantur:ita modesta opti  
maq; ingenia honesta quadam ambitione prādita quasi  
agnatum sibi adulatorem admittunt & nutriunt:utq; Si  
monides equorum educationē nō lecytho/sed glebis fru  
gum uberibus conuenire ait:sic etiam adulationem non  
paupibus aut ignobilibus tenuissimis ue adherere & ob  
sequi /quin potius magnæ domuū p̄cipitiū morbūq;  
esse uideamus. Ac sēpenuero regna imperiaq; euerit/  
se cōspeximus/nec modici laboris est/nec leui/nec uulga  
ri p̄uidencia indigere uidet<sup>r</sup> huiusce rei cōmētatio/ ut.f.  
manifeste ac in propatulo de prāhensa uerē amicitie neq;  
incommodum neq; calumniā inferat: Et .n.pediculi a  
mortuis hoībus abeūt:extinctoq; quo alebantur sanguine  
corpora deserūt:At assentatores apud frigidas maleq; affe  
ctas res omnino accedere haud q̄quā uidemus:sed prin  
cipatū potentiā gloriāq; aggrediūtur:ex quibus aucti eue  
ctiq; in sublime quū fuerint ī omni reꝝ mutatione celeri  
ter effluūt atq; dilabunt<sup>r</sup>.Iecirco tēpus illud expectandū  
nō est quo inutiliter & cū dispēdio uel piculo potius nō  
mediocri uitii hoc reip. experiat<sup>r</sup> q̄spiā molestissimū qp  
pe ē ea tēpestare q̄ p̄cipue amicorū officia requirūtur falsos  
amicos expiri:cū.s.ueri & cōstantis perfectio adulterinoq;

amico fieri permutatio minime possit. Amicū. n. tanq̃ nū  
mū anteaq̃ utaris probatū nō quē ipso usu redarguas ha  
bere necesse est: neq; dispendio incōmodoq; affectis tunc  
primū sentire/ sed ne afficiamur pręcauere: expeririq; adu  
latoris naturā oportet. Q d si prętermiserimus/ idem qd  
his qui mortifera uenena pręstauerint/ usu uenire solet  
patiemur: qppe qui anteq̃ cuius saporis sit iudiciū affē  
re ualeant/ se ipsos corrumpunt: ac proditum eunt: ut: n.  
huiuscemodi homines non laudamus: ita ne illos quidē  
probamus qui cum inter utilia honestaq; amicitiam nu  
merent si quis aliqua in re ad gratiam loquatur: uel iucū  
diore utatur consuetudine tanq̃ manifesto in furto de  
pręhensum ut assentatorem quam primum taxant. Ami  
cus namq; molestus: aut sine iucundo aliquo tempera  
mento nullo modo est: neq; austera quadam acerbita  
te dignitas amicitie constat: sed potius hoc ipsum quod  
in ea honestū: graueq; inest: & iocundum: & expetendum  
est ut pote cum amicitie finibus/ Dulcis amor: caritasq;  
simul sua regna locarint neq; .n. ut est apud Euripiden  
calamitoso tantum homini amici beniuolique lumina in  
tueri suaue iucundumq; est. Verum etiam ea: quę in re  
bus aduersis dolores calamitesq; lauat beniuolentia/ eadē  
in secundis atq; florentibus uoluptate: gratiaq; comite  
semp p̃xima est: & quemadmodū ignei caloris fomentū  
ferculorum omni sapore pręcellere scripsit Euenus. Sic  
amicitiam cum humanę uitę imiscuerit deus/ si adsit: fa  
cilia omnia & dulcia iucundioraq; & simul fruēda red  
det. Et. n. si nulla sui parte amicitiam suauitate consuetu



dinis condiri prospiceret adulator quod dici non potest / quonam modo eius prætextu / uoluptuaria iucundioraq; proponeret . Sed ut inaurata / adulterinaq; uasa auriq; claritatem splendoremq; solum effingunt : ita etiam adulator amicitiae gratiam suauitatemq; solam imitando se ipsum florentem : ac hilarem & nulla poenitus in re contradicentem aduersarium ue exhibet . Iccirco laudatores tanquam scilicet adulentur / haud statim suspicari debemus : neq; enim minus oportuna laudatio / quam repræhensio amicitiae conuenit . Et profecto si quis cum amico ita uersetur / ut ad omnia difficilem sese exhibeat : omnia damnet : ut omnibus succenseat : non amicus / sed intractabilis omnino uidebitur . At contra beniuolentiam / quæ probatas honestasq; actiones prompte / ac sine inuidiae suspitione laudauerit liberius quoq; repræhenderit facile / ac sine ulla poenitus animi molestia sustinebimus : qui tam apopensus in laudando fuerit tanquã necessaria de causa & quasi coactus ad repræhendendum accesserit / credimus : & propositum eius amamus . Amicum igitur ab adulatore distinguere siquidem / nec uoluptate / nec laude inuicem differunt laboriosum omnino esse / posset aliquis fortasse dicere : nam adulationem cum in negociando tum ministrando amicitiam longe præcurrere sæpenumero uidere licet : huic nos & rem omnino difficillimam esse assentimur / si uerum illum adulatorem qui adhibita iugi commendatione / atq; arte rem adulatoriam tractat indagare uoluerimus : & non ut pleriq; uulgarium lu-



24  
cernarios illos & mensarios assentatores appellēt eos qui  
(ut ait ille) ad horā p̄sto sunt & simul ac manus lauāt/  
adesse atq; audiri solent/quorum quæ sordes/ac in libera-  
litas unico tantum calice parapsideq; nō sine aperta scur-  
rilitate/ac nequitia manifeste deprehenditur. Melanthiū  
n. illū Alexandri Pherei parasitū redarguere minime ne-  
cesse est: qui percunctantibus quo nam modo Alexāder  
interfectus esset/perfossis lateribus usq; in uentrem meū  
respondebat: neq; rursus eos qui in diuitum mensis uoli-  
tant: quosq; non æ: non ferrum: aut ignis quo minus  
conuiuīs frequentes adsint detertere solent: minime ue-  
ro omniū ciptias illas adulatrices: quæ cum postea in Sy-  
riam transfretassēt scalares cognamine fuisse: quoniā re-  
gum uxoribus dum uehicularum conscenderent molliter in-  
clinatę scalarum uices prebuisse dicuntur: quem nam igit̃  
cauendum necessario dicemus eum uidelicet qui neq; ui-  
deri assentator: neq; profiteri omnino uult: quem cir-  
cum euntem coquiam: haud quaquam uidere licet:  
nec ad cēnandi spem solarem umbram commensuran-  
tem unquam deprehendas: nec ebrius ut casus tulerit se  
ipsum temere prosternat: sed eum qui utq; plurimum ie-  
iunius sobriusq; multa curiose scrutatur: seq; dignum  
existimat cum quo negocia / resq; maxime communi-  
centur: actionumq; particeps fiat: cuiq; secretiora etiam  
communicantur: ac ut omnia breui concludam non sa-  
tyricus comicus ue: sed in amicitia simulanda tragicus  
histrio esse conspicitur: ut enim Plato inquit postrema  
iustitiæ uitium esse iustū uideri uelle quēpiā: cū non sit

A iiii

ita etiam abdita latensq; assentatio:& non ea quę ex pro  
fesso ludit:sed grauis & seria:perniciosa existimanda est:  
quippe quę uerā quoq; amicitia:dum sæpe numero con  
fligunt simul:suspicionē incredulitateq; plenam reddit.  
Gobrias dum fugientē insequeretur Magum:in cubicu  
lum obscurius simul incidit:eum q; arctiore complexu  
astrictum tenens:instanti Dario:& quo nam modo uul  
nus Mago infligeret dubitanti:ut etiā utrumq; perfoderet  
mandasse dicitur. Nos autem si nullo unq; loco atq; tem  
pore prouerbiū illud:quod pleriq; usurpat probamus.  
Aiunt.n.pereant amici:dum una inimici intereant:dum  
propter multas similitudines:adulatorem amico:ut ita lo  
quamur implicitum disiungere conamur:omnium ma  
xime cauere debemus:ne aliquo modo:una cum eo q; di  
spendium affert:etiā id quod utilitatem uel maximam  
cōtinet:simul abiciamus:uel ne forte dum fauemus ami  
citia:in:eam quæ detrimentū afferat partem incurramus.  
Ego.n.sic existimo:quemadmodum agrestia quēdā scien  
tia:magnitudine:formaq; frumenti grano similia cū im  
mixta fuerint difficile purgantur:nam aut strictioribus  
foraminibus non eliquantur:aut rarioribus simul emit  
tuntur:sic etiam adulatio:cum per omnes affectus:& mo  
tus:usum præterea:cōsuetudinēq; sese amicitiaē insinuet:  
atq; imisceat:inseparabilis quodammodo est. Cum itaq;  
suauitate amicitia referta sit:neq; aliud quicq; hominem  
iucundiorē lētioremq; reddat:pp hoc adulator quoq; uo  
luptatibus allicit:& circa uoluptates uersatur totus:&quo  
niā usus:& gratia:necessarii amicitiaē comites sunt:cuius

rei causa tritum illud est: non magis aqua & igne q̃ ami-  
 co utendum: p̃pea se ipsum adulator ad obsequia ingerit  
 semp q̃ studiosus ac impiger p̃roptus q̃ uideri & studet  
 & certat: Præterea cum p̃cipue morum institutorum q̃  
 similitudine amicitia concilietur: eisdem. n. delectari stu-  
 diis: eadem fugere quasi affectuum quadam germanitate  
 beniuolentia cōstituitur: atq̃ firmat: hoc acute perspicies  
 adulator seipsum tanq̃ materiā aliquā ad regulā format:  
 quærit. n. his quos aggressurus est imitatione quadam in-  
 sinuari: quippe qui facile ad omnes mutationes labilis  
 atq̃ similitudines effingendas persuasibilis est: ut tragicū  
 illud de ipso dici non absurde possit. Non tu Achille fa-  
 tus: sed Achilles ipse es. Illud uero in adulatore omnium  
 maxime uersutissimum est: quod cum liberam loquendū  
 ac reprehendendi confidentiā: dici: uideri & esse propriā  
 amicitie tanq̃ animalis cuiuspiam uocem sensu percipiat:  
 remissionem uero illiberalem & amicitie contrariam  
 nec hunc etiā locum sine imitatione intactū prætermi-  
 tit: sed quemadmodum peritiores dulciores cibos euitan-  
 di satietatis gratia acribus austerisq̃ saporibus condire so-  
 lent: similiter etiam adultores: non ueram legitimāq̃: sed  
 fucatam supercilio quodam & distortam auersis oculis  
 (ut ita loquamur) audaciam libertatēq̃ re uera præ se fe-  
 runt: p̃p̃ hæc igitur huiusce rationis hominem deprehen-  
 dere difficillimum est nō aliter q̃ illa animalia: quæ natu-  
 rā habent uertendi se in eum colorē cuiuscunq̃ locis ma-  
 terieq̃ subiecte eis adheferint ueruntamen posteaq̃ ipse  
 tectus similitudinibus: decipit & abscondit: officii nostri



erit adhibita iudicād i sollertia: hominem alienis figuris:  
coloribusq; cū propriis (ut Plato inquit) omnino careat  
nuda: atq; detege. A principio itaq; si placet cōsiderem<sup>9</sup>  
Primā cōciliādē amicitie rationē i eo ut plurimū cōstā  
dixim<sup>9</sup>: cū iisdē morib<sup>9</sup> & cōsuetudinib<sup>9</sup> p̄dita eadē āple  
ctat<sup>9</sup>: iisdēq; reb<sup>9</sup>: iſtitutis ac uoluptatib<sup>9</sup> delinit affect<sup>9</sup> pa  
res: & habitū nāmq; eandē iduat: p̄pterea q; carmina illa  
Senis iucunda uox est alteri seni: (decātant.

Et iuniori iunior solus placet:

At feminarum sexus inuicē gaudet

Aegerq; ægroto: & sorte iactatus graui

Tanq̄ salubre carmen afflicto sonat.

Cū igitur adulator iisdē delectari: eadēq; amare: ac simili  
bus uti studiis amicitie p̄priū inatumq; ēē cognoscat: hoc  
primū artificio adheret atq; adūbrari nitit<sup>9</sup>: eoq; ingēio rē  
aggredit<sup>9</sup>: ut tāq; uenator i feragē latibulis cōsuetudine iſti  
tutisq; ac morib<sup>9</sup> iisdē & uiuendi formula utēdo se ipſu  
latēter insinuet: atq; cōmiscet: eundēq; colorē cōtrahat:  
quoadusq; is quē allicet cupit cōsuetudine delinitus: occa  
sionē p̄stet: seq; demulcētī māsuētū exhibeat. Hoīes. n. ac  
hoīu; uitā/ & p̄terea q̄cunq; alia detestari illū ac moleste  
ferre p̄cipit oīo dānat: atq; uitupat: at eorū q̄ placere sense  
rit: nō mediocris: s; uehemētissim<sup>9</sup> laudator ē/ adeo ut stu  
pore quodā affectus admirari ea p̄ se ferat. Quē oīa ita cō  
firmat: ut q̄ placet: ac rursus q̄ odio sunt/ iudicio potius q̄  
affectu facere uideat<sup>9</sup>. Quo nā igit mō redarguit: aut q̄  
nā diferētia nō similis: s; fict<sup>9</sup>: similitudinisq; i mītator ēē  
dephendit<sup>9</sup>: primū illud cōsiderat oportet: an similia ea

dēq; cōtinuo eligat: spq; eisdē gaudeat: eadē laudet: an ad  
 unicū tm̄ exēplar uitā dirigat: & cōstituat: q̄ res hōi i gēne  
 ac liberaliter educato: uniusq; & eiusdē i amicitia cōsuetu  
 dinis & p̄seueratiē amatori p̄cipue cōuenit. Talis. n. amic⁹  
 ē: assētator uero tāq; is: q̄ quātū ad mores attinet: unā sta  
 bilēq; sedē nō habet: nec uitā/quā sibi p̄posuit/ uiuit: s;   
 ad grām alteri⁹ se ipsū & format: & aptat: p̄pea nō unicus  
 neq; simplex: s; uari⁹ multiformisq; ē: ac ex una in alterā  
 spēm tāq; aqua ex altiorē scaturiēs loco sp̄ defluit: ac multi  
 plici uariat⁹ imagine excipit. Simia etenim/ ut usu cōptū  
 est/ dū hōiēm imitari nitit: simul mota: simulq; in chorea  
 saltitās itercipit: assētator aut̄ alios illicit: & tanq; palēstri  
 tes colluctādo deiicit: nō tm̄ oēs eodē imitat⁹ mō: sed mō  
 hūc: mō illū effingēs cū altero cōcinit: & saltat: cū altero i  
 palēstra puluere simul aspgit: & colluctat⁹: si uenatorē ca  
 nūq; studiosū nacl⁹ fuerit: ex Phēdrē tragedia uerbis usur  
 patis tm̄ nō exclamare uidet. *πρ' ος θεων' εραμαι κυσι' θω' υξαι  
 βαλ' αις ε' λαφοισιν' χειπτ' ομενος.* Idēq; q̄ntū ad ferā attinet  
 nullo negotio molestiaue afficit: s; ip̄m circūscribē/ ac ir  
 retit uenatorē studet: sin philosophiē/ ac eloquētiē studio  
 sum adoloscētē uenatur⁹ ē: rursus iter libros uersat: barbā  
 ad imos usq; dimitit pedes: omne ei⁹ negociū i ferēdo pal  
 lio ē. Platonis numeros: Eqlatera: Trigona: & idifferētia i  
 ore habet. Qd si mollis aliq; iā uino deditus: ac diuitiis  
 effluens occurrerit: idē ille adulator: tanq; Vlysses Home  
 ricus pānosa ueste nudatur: abiicitur in compitis palliū:  
 barba tanq; infructuosa messis diligentissime abrasditur:  
 risus Ciathi: & Phialē in de. abulatoris: ac i philosophātes

diſſeria iactura: ut cū Syracuſas appuliſſet Plato/ & Dionyſius quali furore quodam percitus philoſophiā emulari cupide uideretur regiam omnē præmultitudine ſtudentium in geometria pulueribus reſertā fuiſſe aiunt: poſtea uero quā Plato inuiſus cæpit eſſe: ac Dionyſius a philoſophandi ſtudio deturbatus ad compotationes & mulierculas huiuſcemodiꝝ nugas & intemperatiam ſeiſſum ruruſus præcipitem dedit. Cateruatim omnes tanq̃ in Circeſ atrio tranſfiguratos: ruditas & obliuio ac ſtultitia occupauit. Huic etiā rei magnorꝝ adulatorꝝ qui popularē aurā captare ſoliti ſunt: reſ geſtæ aſtipulantur: quorum maximus Alcibiades memoratur. Is. n. Atheniſ diſſeriis ſcatet: equos nutrit: gratia urbanitateq; reſertus uitā ducit: idē apud Lacedæmonioſ uſq; ad extremam raſus cutem palio inducitur: & frigida lauatur: In Thracia bellicoſus & potator eſt: cum ad Tiſaphernē appulit Luxuria delitiis iactātiq; ſcatet: & ex eo q̃ ſeſe omniū ſimilē & quodam modo innatū exhiberet homineſ demulcendo alliciebat. At Epaminundæ: Ageſilauſq; taleſ nō fuere: ſed cū uariuſ hominū ac ciuitatuꝝ moreſ inſtitutaq; experirentur decore ſeruato iiſdem moribuſ: eodem habitu: conſuetudine ac ſermone perſeuerarunt. Taliſ Plato etiā Syracuſiſ qualiſ in academia. Taliſ erga Dionyſium qualiſ erga Dionem: Adulatoriſ autem tanq̃ polypi alicuiuſ mutationeſ facile deprehēdere poteritiſ: qui ſe multis uariuſq; & contrariis rebuſ delectari capiꝝ ſimulauerit: ut pote ſi uiuendi rationem quā antea laudare uidebatur: in præſenti uituperet: ac ruruſus quas habebat odio conſuetudineſ:



colloquia: & res tanq̃. s. placeant: & delectent/nō excludat  
 s; mutato cōsilio admittere subito uideat. Tunc. n. assen-  
 tatorem nullibi cōsistentem inueniet nec amare: nec odif-  
 se: nec gaudere: nec dolorem proprio sui ipsus affectu p-  
 spiciet. Sed: ut in speculo usu uenire solet: motus & uita  
 alienorūq; affectuum imagines reddere percipiat: talē qp-  
 pe deprahendes: uerbi cā si ex amicis quempiam uitu  
 perauimus: statim tardius inquiet animaduertisti: mihi  
 .n. etiam antea nunq̃ placuit: rursus aut si mutata sentētia  
 eundem laudare incāperis: per Iouē credo & gaudeo &  
 gratulor rñdebit: ac ultro ēt gratias ago quod hominem  
 complectaris. Qd si uita consuetudinem mutare: ac di-  
 missa reip. cura ad quietiorem minimeq; negociosam ui-  
 tam migrandum esse duxeris iam dudum a tumultu &  
 inuidia in libertatē nos asserere oportuit. Sin contra ne-  
 gocii capescendi/agendazq; causaz cupidum te simula-  
 ueris: succlamabit. Bene ac ex dignitate tua te ipm æsti-  
 mas: uita .n. ociosa suauis quidem sed abiecta. & sine  
 gloria est: huiuscemodi autē homini statim respōdendū  
 est. Alter eras nuper atq; nunc mutatus ab illo: non mihi  
 opus est amico ad nutū uario: umbra .n. hoc meli⁹ prae-  
 stat: sed ueredico & recti iudicii solertia prädito opus est  
 Altera quoq; in quo inuicē different obseruandi rō: hec  
 uel prācipua erit: uerus etenim amicus: nec omnia imita-  
 tur: nec omnia facile probat: sed ea tm̃/quaz honesta sunt  
 laudare consuevit: nō enim ad currendum simul: sed ad  
 mutuam conciliandi beneuolentiam (ut Sophocles ait)  
 & per Iouem ad honestissima quazq; simul agenda/perfi



ciendaq; non ad simul peccandum: decipiendum ue-  
nus est: nisi quis forte ut in oculorū morbis usu uenire so-  
let: ex diuturna cōsuetudine imprudens: & uolens amici  
affectū aliquē: uel ineptiā cōtraxerit: id quod de Platonis  
Aristotelisq; domesticis: & sectatoribus aiunt: quippe qui  
alterius ceruicē incuruā: alterq; balbutientē emulabant: in  
Rege autē Alexandro inclinationē colli: & uocis eius in  
loquendo celeritatem pleriq; effingebāt. Multa namq; hu-  
iusmodi ex uita & consuetudine latenter irrepunt. Adula-  
tor autē q̄ Chameleonti euenit re uera patitur / ut. n. hic  
omnia colorū genera p̄ter albū effingit ac reddit: sic ille cū  
in seriis cōmendationemq; requirentibus sese ex hibere si-  
milem haud quā possit / inhonesta turpiaq; imitando /  
nihil omnino intactū relinquit: sed ut pictores indocti  
cum pulchriores imagines artis imperitia effingere mini-  
me ualeant / in rugis & cicatricibus / aut lenticula pingē-  
da uersantur: ita etiam assentator intemperantiæ: supersti-  
tionis / iracundiæ: acerbitalis in seruos / incredulitatis ī do-  
mesticos & affines imitator est. Cum. n. ad peiora suapte  
feratur in preceps / si turpia emulatus fuerit / procul ab  
omni uituperādi suspitione se ipsum esse existimat: hi. n.  
qui recta sectantur / quasi erratis amicorum doleāt: & ea  
molestē ferre uideantur / suspecti esse consueuerunt.  
Quæ res contra Dionem Dionysio / contra Samium  
Philippo / contra Cleomonem Ptolomeo calumniandi  
ansam præstitit / ac omnes propterea perdidit: iccirco adu-  
lator in omni re iucundus fideiq; plenus & esse & uide-  
ri uult tanq̄ scilicet beniuolentia amorisq; uehementis.

limi causa: ne turpium quidem apud amicum particeps  
 fieri abhorreat/sed eisdem ad omnia inductus affectibus  
 eiusdem quoque naturæ effici quodammodo uideatur:  
 quamobrem ne a fortuitis quidem & inuoluntariis casu-  
 bus immunes uideri uolunt huiusmodi homines: ue-  
 rum etiam cum ægrotis ægrotare se fingunt/ac ne acute  
 quidem uidere audire ue simulât: si cæcorum/surdorum  
 ue/consuetudinem habeant:ut Dionysii adulatores:qui  
 cæcutiendo inuicem occurrentes parapsides in cœna euer-  
 tebat. Quidam uero ut affectuum similitudine magis in-  
 sinuari possint: progrediuntur ulterius: ac ad secretiora  
 usque perueniunt. Si enim circa rem uxoriâ infelices es-  
 se:aut cum filiis uel domesticis suspitione aliqua laborare  
 senserint:ipsi quoque tanquam rebus suis omnino despera-  
 tis:liberorum aut uxoris: ac affinium domesticorumue  
 insidias deplorare uidentur:accusationesque aliquas secre-  
 tiores comunicant:æqualium enim calamitatuꝝ similitu-  
 do magis affectos reddit:quas uelut communis fortunæ  
 obsides suscipientes:aliquid ex secretioribus cōmunicant  
 cum cōmunicauerint:utuntur:timentque postea eos pp se-  
 creta cōmissa relinquere. Ego. n. noui hominem/qui po-  
 steaꝑ amicus ab uxore diuerterat:propriam ipse quoque di-  
 misit:is tñ cū furtim ad eā uētitaret:aut euocaret in domū  
 ab amici uxore quę artificiū cognouerat deprehēsus est.  
 Re aut uera adulatoriæ artis omnino expers erat qui iam  
 bica hæc carminā:cācro potiꝰ q̄ adulatori/q̄drare existima  
 Est uenter omne corpus:& totus uidet (uit.  
 Acribusque incedens dentibus serpit ferus.

Parasito enim huiuscemodi imago respondet. Qui ut  
inquit Eupolis: circa prādii & patinæ tempus amicus ē.  
Verum hæc tantisper differēda sunt quousq; ad propriū  
huiusce rei tractandæ locum peruenerimus. Illud interea  
adulatoris artificiū quo in fingendo utitur/non omitta  
mus: qui si quando eius cui assentatur: honestam aliquā  
actionem imitari uoluerit: primas illi partes & tribuit &  
seruat: in ueris siquidem amicis nec emulatio mutua: nec  
inuidiæ species aliq̄ residet: qn poti⁹ si pares/uel inferiores  
in re feliciter p̄ficienda fuerint/moderate ac sine ulla  
molestiæ significatione ferunt: at adulator/qui semper se  
cundas agere meminit/ita sese ad imitandum cōparat/ut  
nunq̄ se ipsum parē faciat/sed ubiq; superari ac uinci/præ  
terq̄ in rebus inhonestis/in quibus principatum alteri nō  
concedit/fateatur. Si. n. amicus morosior fuerit /se ipsum  
atrabile percitum. dicet/sin. superstitiosus / se uero exagi  
tari deo affirmabit: illum amare/se furere: intempestiue in  
quiet resisti: ego uero præ risu examinatus sum: in bonis  
contra se quidem uelociter currere / illum uolare: ego in  
equitando satis quidem peritus sum / sed quid ad hunc  
centaurū: Ingeniosus poeta sum inquit/nec ad scribendos  
uersus omnino ineptus/tonare aut nō ad me/sed ad Io  
uem pertinet: uno etenim eodemq; tempore illius in re  
honestâ imitatore[m] sese ostendit/cūq; ad summum per  
uenire non possit/ab eo se superari fingit. Huiuscemodi  
itaq; inter adulatorem atnicumq; similitudinum differē  
tiæ sunt. Postq̄ igitur / ut paulo superius diximus / quod  
ad uoluptatē pertinet / in utroq; cōmune ē (non minus



9  
enim amicis uir bonus/ꝯ malus adulatoribus delectatur  
age. uero & hoc etiam propriis terminis circumscriba  
mus. Id uero commodissime fieri poterit / si uoluptatem  
ipsam ad proprium referamus finē: quod quidem ita cō  
siderandū est. In unguentis fragrātia odoris est: inest etiā  
in antidoto: in hoc aut̃ alterum ab altero: differt ꝯ illud  
ad uoluptatem/nullamꝯ aliā ob causam elaboratur/hoc  
uero/cum alioquin boni odoris sit/purgandi/calefaciēdi  
saginandi uim: atꝯ potentiā tenet. Pictōres quoꝯ floren  
tes quosdam colōres intingunt: ac miscent: similiter etiā  
in medicorum pharmacis: quādam aspectu florida: calo  
remꝯ nullo modo abhorrendū prę se ferentia inueniun  
tur. Quid nam igitur inter se differunt: nonne manifestū  
est: ꝯ utendi sine utrūꝯ diiudicabimus: sic igitur & ami  
corum gratiæ: simul cum honesto & utili: iucunditatem  
tanꝯ florem prę se ferunt: ac non numꝯ usu uenire solet:  
ut mensa: uino: lususꝯ: & per Iouem risu: ac nugacitate:  
inuicem tanꝯ rei serie: ac honesto condimento quodam  
utuntur: pꝯeaꝯ Homerica illa decantantur carmina. Ser  
monū uicibus gaudebant ducere tempus. Et alibi. Nec  
lotos quicꝯ posset diuidere amicos, At assentatoris hoc  
propriū opus: hic finis est: semper. n. ludum aliquē aut  
actionem: uel sermonem uoluptati accomodatum: solius  
uoluptatis causam proponit: & (ut breuiter cōcludamꝯ)  
hic ut iucundus esse uideatur: omnia faciēda esse existi  
mat: ille uero cū ea quę decent faciat semper: sępe iucun  
dus: sępe iniucundus est. Quanꝯ. n. id inuito eueniat: si  
tū ita ex re etiam existimauerit: nec hoc etiam declinat.

B i

Nam ut medicus cum ita ad salutem conferre prospicit:  
rocam nardumq; miscet: ac sæpenumero egrotū libentī  
animo balneo fouet: magnaq; facilitate cibum iacenti ad  
mouet: incidit aut non nunq̃ causa: p̃p̃ quam hæc omni-  
no dimittenda sunt: & quoniam ita oportet: Castoreum  
concutit: ac pessime olens polium curando adhibet: ali-  
quando etiam tritū Helleborum nos bibere coegit: nec  
hoc casu iniucunditatis: nec ibi iocunditatis finem sibi ip-  
se proponit: sed ex alterutro ipsorū id unū prospicit tātū  
quonā uidelicet artificiq; ei quē curādū suscepit salutē cō-  
ferat. Sic amic⁹ sēpe cū laude & gr̃ia laudādo gratulādoq;  
ad honeste beneq; agendū deducit ut apud Homerū ille.  
Teucer amate mihi Telamonisq; incl̃yta proles  
Sic iace & alibi. Effigiet ne unq̃ magni mihi nomē Vlixis?  
At ubi ex aduerso: castigatione quis indiget acriori ser-  
mone ac indulgenti quadam confidentia incusat.  
Infans Menelae Iouis nutrite sub ulnis  
Nec te tāta decet insania. Nō unq̃ uero nō uerbis solū  
sed re quoq; amicus reprehēditur. Vt Menedemus A scle-  
piadis filium: cum prodigus intemperansq; esset nec ad-  
mittebat in domū nec obuiam factum resalutabat. Atq;  
ita in ordinem redegit Batto etiā. Scolis interdixit Arce-  
silaus: quoniam aduersus Cleantē in comedia uersū  
promulgauerat eūq; penituisse: postea: Cleantiq; satisfec-  
isset in pristinam rediit gratiā nam amico dum reprehē-  
dis prodesse & non dum offendis euertere amicitia oportet.  
Sed tanq̃ mordaciore aliqua medicina utendum est:  
ut is quem curaturus es: & custodiri & seruari possit: idcir-

eo amicus ad honesta utiliaq; suadenda tanq̃ musicus cō-  
centu quodam uario & mutabili præditus erit: quædam  
enim remittet nonnulla intendet quo adhibito tempera-  
mento sæpenumero: iocundum semper aut salutare se  
se exhibebit: adulator uero ab una tantum regula iocun-  
da: grataq; repromittere consuetus: neq; re contraire:  
neq; molestiorem uerbo nouit afficere: sed uolenti solum  
obsequitur: eademq; & loquitur & concinit. Quemad-  
modū igitur Agelilaus ab his qui etiā uituperare scirēt:  
laudari se cupere dicebat: ut scribit Xenophon: sic etiā eū  
q̃ delectat: & ad grām loquitur amicū existimare decet:  
dū tñ tēpestiue & refragari & mordere possit. Iugis uero &  
cōtinua in uoluntatibus cōsuetudo: sermoq; ad grām so-  
lū & sine mordacitate aliqua sp̃ elaboratū oīo suspectus  
esse debet: ut p̃ Iouē Lacedæmonii Spartā cuiusdā dictū  
nobis ēt usurpandū sese cōmode offert. Is. n̄ cū Carillus  
rex laudaret: quonā mō inq̃t bonus uir esse pōt: q̃ ne in  
malos qdē acerbus ē. Tauris igr̃ estrum/canib<sup>9</sup> cynomiā  
circū aurículas insinuari aiūt. Ambitiosoz aut aurib<sup>9</sup> adu-  
lator inherens: laudib<sup>9</sup>q; obsidēs magna cū difficultate ex-  
turbat: quapp̃ tūc p̃cipue ac maxime sollerti uigilatiq; iu-  
dicio p̃ditos ēē oportet: obseruādūq; diligenter: rege ne an-  
hoiūz laus illa sit. Res aut laudari dicem<sup>9</sup>: cū absentes po-  
ti<sup>9</sup> q̃ p̃sentes laudauerint: & si ipi quoq; laudatores: nō solū  
nos s; ēt oēs alios ī simili re emulari: imitariq; uelint: & nō  
mō hęc: mō illis cōtraria & dicāt & faciāt. Maximū autē  
oīūz erit si ea/ī q̃ laudabimur re: neq; rubore: neq; pēnitē-  
tia affici nos ipsos agnouerim<sup>9</sup>: nec potius eoz cōtraria



Et dixisse & fecisse maluissimus. Interius etenim iudiciū nostrum. Si ex aduerso testimonium reddiderit: laudationem non admittet: neq; decipi: neq; corumpi ab adulatore poterit. Sed nescio quonam modo sæpe eueniat: quod in rebus aduersis homines æquo animo consolationem non sustineant: sed potius a collugentibus collachrymatibusq; trahuntur: cum uero aliquid perperam commiserint aut peccauerint: is qui redarguendo accusandoq; ut errati peniteat hominē mordet: acerbis inimicisq; esse existimatur: cū uero qui perpetrata laudauerit: ac bene gesta dixerit: complectunt: & amicū beniuolentissimūq; esse iudicant: quicumq; igitur alicuius actionem aut urbanius dicterium: sermonemue seriū tēpestiue commodeq; interpositū manu plaudentes laudare solent: sunt illi qui dem perniciosi: sed in præsentī solū & in his quæ præ manibus habent. Qui uero laudando intimos usq; in mores penetrant & adulationis aciem in mores hominū acunt: non minus cōmittunt scelus q̃ serui illi: qui non ex aceruo: sed ex semine furari solent: actionū quippe semen mores scilicet ac dispositionem tanq̃ humanæ uitæ principium fontemq; diuertunt: si quidem uitis imponunt uirtutū nomina. in seditionibus ac bellis scribit Thucydides Græcos homines nominū usitata uocabula rebus imposita: cum ita iustū ex usu iudicarent commutasse: audacia etenim sine ratione quasi fortitudo sociorū amatrix existimata est. Considerata cunctatio: uelata timiditas: molestia effeminati hominis prætextus: is qui sapienter auteq; semper incideret tanq̃ ad omnia incuriosus se



11  
gnisq; taxatus est. In adulationibus itidem consyderare:  
obseruareq; necesse est. Prodigalitas.n. liberalitas:& timi-  
ditas:prouidentia:stupor:acuties:animi deiectio:mode-  
stia apponatur:qui facile in amorem labit: quare consue-  
tudine captus:benigniorisq; sit animi existimari solet:ira-  
cundū:& superbū:fortem:& humilem:& sordidū hu-  
manū nominant:cuius rei causam Plato amatorē eius  
quem amati adulatorem esse ait. Simum namq; refertum  
gratiis:& naso in curuo regalē:nigriores:uiriles:albos deo-  
rum appellat filios:eū uero:qui melleo colore prædit us  
est:ueq; certumq; tenere amatoris argumentum ait:tanq̃  
corpore amoris causa diminutō: non sine gratia pallo-  
rem præ se ferat ueq; is: qui cum deformi sit: aut paruo  
corpore:pulchrum magnūq; se esse putat: nec multo tpe  
decipi potest:nec irreparabili afficitur dāno. At laudatio  
quæ hominē uitiis tanq̃ uirtutibus:cum uoluptate abuti  
assuefacit:docetq; turpiter factis non erubescere:Siciliam  
funditus deleuit:cum Dionysii Phalaridisq; crudelitātē:  
iustitiam:malorumq; odium & insectationem nomina-  
ret:hæ etiā Aegyptum perdidit:dum Ptolomæi effemi-  
natam suspensionem:& ululatus:Tympanozq; crepitus  
religionem obseruantiamq; in Deos appellaret parumq;  
abfuit:quin res Romanas:hæ eadē funditus euerteret:  
atq; deleret:dum M. Antonii luxuriam:intemperantiāq;  
ac pāegyricas celebritates partim hylaritatē:partim hu-  
manitem:cui & potentia & fortuna obsequebantur:iocū  
da diminutione interpretaretur.Ptolomei autē labiis:qd  
aliud sistrum & tibias adaptauit. Quid nā aliud Neroni

Tragicam fabricauit scenam ac persona cothurnisq; circū  
dedit. nouę plaudentiū assentatorum uoces: plurimi autē  
regum si parum nescio quid admurmurauerint Appol  
lines: sin uino indulgentes inebrientur Dionysii: si uero  
palęstra exerceantur Herculis nomine cognominari lę  
tantur: ad omnem autem hanc turpitudinem: non ne  
adulationum causa pręcipitantur: idcirco assentator: cū  
in laudando uersatur: tunc maxime cauendus est: quod  
ipsum etiam latere non solet: sed acutissimus indeclinan  
da suspicione cum sit si forte simplicem aliquem: uel ru  
diorem hominem nominatus fuerit integra nals sub  
sanatione utitur quemadmodum Briantem insensatum il  
lum quidem: ac rudem: Struthias laudibus conterens  
& illudens: plus inquit Alexandro Rege bibisti risuq;  
Cyprium significans: cum autem ab astutionibus hoc  
pręcipue in loco obseruari se: cauereq; perspiciat lauda  
tionem aperto loco non deducit: sed longo circuitu: &  
diuerriculo accedit ac sine ullo strepitu tanq̃ pecudem  
tractando demulcet: atq; pertentat modo enim cum ab  
extraneis mirifice laudari nunciat: & ut oratores facere so  
lent alienis testimoniis utitur aduenarum inquit: uel se  
niorum quorundam sermonibus in foro non sine maxi  
ma uoluptate nuper interfui: multa enim a te bene facta:  
& commemorabant & admirabant. rursus leuiore ali  
quas causas falsa q; tanq̃ scilicet alios contra ipsum locu  
tos audiuerit: componit & fingit: magna q; festinatione  
ueniens interrogat ubi nam hoc / aut illud dixerit aut fe  
cerit: ipso autem ut par est negāte occasionem nactus ho

minem in laudes præcipitat : ego uero si cuiquam ex amicis maledixisses : qui ne inimicis quidem maledicere natus es mirabar ait. Item si tu aliena : interuere aggessus sis : qui ex propriis tot : & tanta donare consueuisti. Alii etiam ut pictores : lucida splendentiaq; obscuris tenebricosisq; coloribus ex propinquo inumbrantes clariora efficiunt : sic in eo q; contrarias actiones illudunt : dante atq; detrahendo uituperant : uicia quæ in his quibus adulantur insunt : laudantes furtim : latenterq; nutriunt . apud prodigos enim alieniq; cupidos & turpibus : inhonestisq; causis diuites factos : moderationem tanquam scilicet rusticitas sit reprehendunt : uiscentiam uero & equitatem tanq; impotentiam infirmitatemq; in agendo taxant : si autem cum pigris ociosisq; ac medium ciuitatis fugientibus uersantur : Reipu. administrationem tanq; alienum laboriosumq; negotium : honestum uero honorum desiderium inanis gloriæ infructuosam cupiditatem appellare non erubescunt . nonnunquam ut oratori blandiantur : Philosopho detrahunt ac apud intemperantes foeminas : eas quæ solæ cubant uel maritos amant agrestes : & sine ulla pœnitentia Venere esse aiunt. Illud aut omne scelus superare uidetur : quod nec a se ipsis abstinere solent adulatores : sicut . n . palæstritæ ut aduersariū pmat corpus inclinât : sic etiâ hi dū se ipsos uituperât tanq; eos quibus adulari uoluerint admirentur insinuant : tanq; mancipium quoddam : mare inquit timeo : in laboribus statim deficio : siquis de me perperam loquitur ira concitius furere incipio : huic aut nihil inquit graue est : sed uni



cus & singularis prope modum uir est: omnia .n. maxima facilitate animi fert: omnia sine molestia patitur: & si forte quispiam fuerit: qui multa se prudentia præditum existimet: qui austerus & constans esse uoluerit: ac pro integritate animi cū laudatur. Homericū illud proponat. Nec me laudaris nimium: tydide precamur.

Nec rursus culpes nimium: tunc consuetis artibus adulator nequaquā utitur: sed alteram contra huiuscemodi hominem adhibet machinam: ad eum .n. propriis de rebus consilium capturus accedit tanquā scilicet summa prudentia præditus sit: & in consilio dando excellat identidem inquam se quidem alios habere notiores: sed ad molestiam ipsi inferendam necessario cogit: ad quem .n. alium nisi ad te ait consilio indigentes confugiemus: cui nam fidem habebimus: deinde cū responsum quale cumque fuerit acceperit nō sententiam: sed oraculum suscepisse dicitans abire: quod si oratorię facultatis aliquam professionem eum sibi ipsi uendicare perspexerit: scriptorum suę partem aliquam cum eo cōmunicat: utque legat & corrigat hortatur & orat. Regi autē Mithridati: medendi cupido non nulli ex sodalibus secādosque seipsos exhibuerunt: opere uidelicet: non sermone adulantes: quippe cui artis medicinę expimentū in rege ipso atestari uidebāt cū sese illi crederēt & cōmitterēt. demōioge ut aiūt multę sūt forme . genus autē illud quod laudat & laudare se negat maiori cautione indigens ex proposito redarguendum est. Absurde enim cōsultationes ac mādata emendationesque aliquę contra rationem proponendę sunt: nam ille qui

nulla in re cōtradicit sed: oībus annuit: omnia laudat: ac  
 ad singula o/quā bene/o quā sapienter exclamat tanquā  
 hoc agat & aliud quērat manifeste deprehēditur: laudare  
 enim simul & inflare uult homines: præterea ut pleriq;  
 poeticam tacentem appellant picturam: sic etiam non lo/  
 quentis: sed taciturnæ assentationes quēdam est artificio  
 sa laudatio: & quemadmodum uenatores si se non uena  
 ri: sed iter facere: pascere: agrumue colere: simulauerint:  
 cōmodius feras decipiunt/ita etiā adulatores tunc magis  
 laudando demulcent/qñ quiduis potius agere q̃ laudare  
 uideantur. Si. n. qui aduenienti sede: locoue cedit & cum  
 in concione ex ditioribus aliquē dicere uolentē senserit:  
 sermonem interrupt medium: longe magis q̃ si quis  
 clamaret tacens ipse præsēfert: quod euz cui cedit meliorē  
 prudentiaq; longe differre iudicat. qua pp uidere licet eos  
 primas in auditoris theatriq; sedes occupare: nō quia seip  
 sos huiuscemodi locis dignos existimet: sed ut diuitibus  
 assurgendo adulentur: cumq; in conuentu uel consensu  
 hominū sermonem habere ceperint ipsis postea tanq̃ pru  
 dentioribus cedere solent: facileq; in contrariam declināt  
 sententiam: si potens: diues: clarusue qui contra dicit/for  
 sitan fuerit: quo in loco huiuscemodi assentatorū flexus &  
 cessiones maxime deprehēdere ac obseruare oportet:  
 aiaduertemus. n. eos nō uirtuti: nō etati: nō pueritig; s; glo  
 rię: diuitiisq; summittere: cum apud egregiū illum picto  
 rem Apellem Megabizus aliquñ asse disset/ac de umbris li  
 neisq; nugari incipet: uidet ne inquit Puerulos istos mi  
 nium terentes dum taceres: maxime tibi animum intē /

derant: purpuramq; mirabantur: nunc autem cum hisce  
de rebus: quas didicisti: nunq̃/loqui incipis uidendo sub  
sanant: Solon etiã cum de fœlicitate quid sentiret a Crę  
so interrogaretur: Tellũ quẽdam haud admodũ Athnis  
clag; ac Bitona: Cleobinq; eo fœliciores asseuerauit: adu  
latores uero diuites reges & principes nõ fœlices beatosq;  
solum: sed arte: prudentia: uirtuteq; omni longe cæteris  
superiores prædicant: & tamen stoicos dum sapientem di  
uitẽ simul: & pulchrum: ac nobilem: regemq; appellant:  
sunt q; ne audire quidem sustinẽt, At assentatores diui  
tem & oratorẽ & poetam: ac si ita uelit pictorem: tibi ci  
neq; peritum dicunt: & tanq̃ corporis robore: pedũq; ce  
leritate præditus sit: ostentant: cũ tamen ipsi in palęstra se  
sponte summittant: & currentibus dedita opera cędant:  
ut Himeræus Chryson dum cursu cum Alexandro cer  
taret sponte secundus esse uoluit: quod cum animaduert  
isset Rex: moleste: iracundeq; tulit: prepterea Carne  
dem dicere solitum accepimus: q; diuitum: regumq;  
filii equo bene doct; q; uti scirent: cætera omnia ne me  
diocriter quidem discere: quippe qui etiam in gymna  
siis a præceptoribus laudantur: & socius palæstrites de  
industria se illi adulando inclinet: equus uero: qui ne  
scit: nec animaduertit: quis nam priuatus: aut princeps:  
quis nam diues: pauperue fuerit: eum qui dorso hæere  
non potest præcipitat. Quæ de Bione feruntur: sunt il  
la quidem simplicia & puerilia: si tamen ager laudatus  
uberiore prouentu: frugibusq; lætior fieri posset: aberrare  
non uideretur is: qui hoc potius ageret: quam ageri co



12  
lendis: effodiendiq; molestia affici uellet: sic etiam ille qui  
his/ quos laudaturus est: si quaestui; honoriq; propter  
rea esse potuerit: laudando haud quaquam absurdus erit:  
sed qui hominem supra merita falsis onerant laudibus:  
inani primum superbia tumidum reddunt: postremo  
etiam perdunt: & hæc quidem satis in præsentis: deinceps  
autem: quod ad reprahendendi libertatem attinet: con  
syderemus. Operæ prætium igitur fuisse: ut quemad  
modum Patroclus: dum Achillis arma circumdaret hu  
meris: & equos in pugnam duceret: solam eius hastam at  
treâre nullo modo ausus intactam dimisit: ita etiam  
adulatorem: cum amici officium exterioribus quibusdam  
symbolis tanquam personatus effingit: solam hanc libe  
re reprahendendi facultatem: tanquam proprium: pecu  
liareq; amicitiae gestamen graue: ingens: prædurum: ac  
ualidum: neq; tangere: neq; imitari auderet: sed dimit  
teret. Postquam uero: in ioco: risu: & mero: ac dicte  
riis: lusibusq; redargui: reprahendiq; cauet: ac superci  
lium erigit: uultuq; austero assentatur: reprahensio  
nē: uituperationemq; immiscens: age ne hæc quidem in  
consideratum dimittamus. Ego enim sic existimo: ut  
in Menandri comædia falsus Hercules clauam neq; gra  
uem: neq; ualidam: sed fictum nescio quid & inane ge  
stans procedit in medium: sic etiam adulatoris liberta  
tem: mollem: ac sine grauitate inestimabilem pruden  
tibus uisum iri: idemq; quod muliebribus puluinis usu  
uenit facientē inueniet: qui cum capitibus resistere ac re  
sultare uideantur: magis magisq; cedunt: & moles fiunt.



Hæc quoq; adulterina libertas & audacia: uanâ falsamq;  
& suspectam tumiditatē præ se ferendo: eleuata quodam  
modo inflatur: & cadens: atq; compressa: cum qui sese præ  
cipitē dederit/ suscipere/ simulq; allicere possit. uera etenim  
amicaq; audacia: peccantibus insinuatur: quodq; in ea do  
let: salutarem proficitur curam: & tanq̃ mel exulcerata so  
lum mordendo expurgat: in aliis aut̃ utile suaueq; est:  
de qua re proprius erit disceptandi locus. Adulator igit̃  
ante omnia sese acerbum: sedulumq; ac inexorabilem et  
ga alios exhibet: eius. n. cui adulatur serius: difficilis: ac do  
mesticor̃ affiniumq; errata exaggerare aptissimus ē: neq;  
extraneorum quēq; admiratur: aut laudat: sed potius con  
temnit. Calūniator præterea est: ac nemini parcit: in eoq;  
q; alios ad iracundiam exacuit: quasi uitiorum insecta  
tor sit: opinionem de se concitare studet: tanq̃ si uerbo fa  
ctoue aliquid ad gratiā agendo: de pristina libertate nihil  
unq̃ sit remissurus: idemq; postea: magna: ueraq; peccata:  
neq; noscere: neq; scire fingit: contra paruos autem exter  
nosq; defectus impetu quodam fertur: & si uas aliquod ī  
domo temere iacens: proiectumq; fuerit: adhibita graui  
tate: ac uehementia quadam repræhendit: si male habitā  
tem uiderit: si amicus in tonsura negligens: in præcingen  
do incuriosior fuerit: si canis: aut equi (ut decebat) curā  
non habet. At impietas in parētes: liberor̃ neglectus: uxo  
ris contumelia: patrimonii dissipatio: superbia in domesti  
cos ad se nullo modo pertinere simulat: in huiuscemodi  
enim elinguis: & mutus: ac sine audacia omnino est: quē  
admodum si aliptes uino ad ebritatem usq; Athletę

ingurgitari permittere: postea uero lecythi: strigilibusq;  
 causa irascetur: aut si puer grāmaticus pro libello: gra-  
 phioq; reprāhendens: dum barbarismo: solœcismoq; pec-  
 cat: ne audire quidem fringat: Tale. n. adulatoris institū-  
 tum & cōsuetudo est: & uulgarem: ridiculumue. oratorē:  
 quantū ad orationem attinet: nulla in re monere audeat/  
 sed uocis exiguitatem dānabit: arguetq; q; frigidiore utēs  
 potu: arteriam destruat: & si forte cōmentarium ab ami-  
 co infelicitē compositum percurrere: iudiciumq; ferre  
 iussus fuerit: nihil de re loquetur: sed chartam ut spissio-  
 rem: eum qui transcripsit: ut negligentem: scelestumq; ta-  
 xabit: si etiā Ptolemęo regi cum studiosus: discendiq; per-  
 cupidus uideretur: de linguis: & uersiculis ac hystorie ge-  
 neribus concertantes assentatores sermonem ad mediam  
 noctem producebant. Cum uero omni contumeliā: cru-  
 delitatisq; specie crassaretur: cum Tympanizaret: cum ini-  
 tiaretur: ex tot tantisq; amicis contradixit nemo: & profe-  
 cto ita usu uenit adulatoribus: ut medico illi: qui cum fi-  
 stula pustulisue laborat quispiā: medicinali forcipe: & un-  
 gues crinesq; egrotantis reliqua prętermissa curatione in-  
 cidit: sic etiam adulantes ad easq; minime laborant: do-  
 lentq; partes audaciam: libertatemq; admouēt. Sunt etiā  
 in eo genere cōplures magis uersuti: quippe qui libertate  
 uituperationeq; ab utuntur ad excitandam uoluptatem:  
 ut de Argiuo Agide accepimus: qui cum Alexander ri-  
 diculū quēdam hominem: & scurram maximis donasset  
 muneribus: inuidia ac dolore percitus: O/rem absurdam  
 exclamauit. At Rex iratus: in eumq; conuersus qd ais?

inquit ille uero moleste ferre morderi animo ingenuè fa-  
teor respondit: cum uos omnes Ioue natos adulatori-  
bus: ridiculisq; & nequam hominibus gaudere per-  
spiciam. Hercules enim Cercopedibus: Dionysius Sile-  
nis delectabatur: & in præsentī apud te quoq; eosdem in  
pretio haberi uidere licet. Tiberio etiam imperatori:  
cum aliquando in Senatum uenisset unus ex adulatori-  
bus assurgens oportet inquit/cum liberi simus/etiam li-  
bere loqui: nec quicquā ex his: quod utile possit esse: aut  
subticere: aut dissimulare: ad cuius uocem facto silentio:  
cum omnes una cū ipso etiam Tiberio attentissime cōuer-  
si essent: audi inquit Cæsar in quo te omnes incusamus:  
nullus tñ apte pferre audet. Curā tui ipsius habes nullā:  
semper in labore: & cogitationibus nostri causa uersa-  
ris: nullaq; ad corporis tui quietem diei noctisue discreta  
tibi sunt tempora. Multaq; talia cum eadem ironia sub-  
iecisset Cassium Seuerum oratorem dixisse aiunt. Auda-  
cia hæc hominem hunc perditura est: & hæc tamen  
minora sunt: illa uero causa uix ferenda: & quæ ru-  
des perdere solent quando uidelicet contrarios affectus:  
morbosq; in ipsis repræhendunt: ut Himerius adula-  
tor diuitem quendam athenis illiberalissimum auarissi-  
mumq; tanquam prodigum/& cito una cum liberis fa-  
me perituum uituperabat: aut dū contra prodigos sum-  
ptuososq; abiectum animum sordescq; obiciunt: Id  
quod apud Neronem Titus Petronius faciebat: Sunt



etiam qui amicos magistratum gerentes & superbe crudeliterq; imperantes nimiam benignitatem clementiamq; tanquam minime conferat deponere adhortantur: & monent. similis quoq; horum ille est: qui simplicem rudemq; ac nullius bonę frugis hominem tanquam acri sollertiq; ingenio præditum cauendum rimendumq; esse fingit: ille & non absimilis qui hominem inuidum: maledicendo uituperandoq; præcipue gaudentem: si forte casus inciderit: ut ex clarioribus aliquem laudare animum induxerit accusat: & contradicit: tanquam scilicet hoc nimium laudandi uitio laboret semper inquitur homines nullius extollis: quis enim hic est aut quid laude dignum dixit: aut fecit unquam? maxime autem omnium in rebus amatoris immorantes eum: cui adulantur furore incendunt. Si enim: fratres inuicem dissidentes / aut parentum contemptores / uel in uxores superbos perspexerint / neq; admonent / neq; accusant / quin potius iracundiam fouendo augent: te ipsum non cognoscis inquitur / horum quidem omnium tu tibi causa es: semper enim remisse: ac feruuliter te geris. Sin cum amica meretrice: aut adultera pruritus aliquis indignationis: aut zelotypiæ superuenerit / una cum aperta loquendi audacia præsto erit adulatio ignem igni super imponens / & quasi p æquo & bono loquat amatorē accusat / tāq. s. in amore dura crudelia derestandaq; multa committat:



Sic Antonio Egyptiæ amore flagranti se quoq; ab ea redamari amici persuauerunt / cõtumeliisq; affectum superbum inflexibilemq; appellabant. Hec aiebant mulier tanto taliq; regno totq; relictis fortunis: atq; deliciis tecum pellicis habitum militando conterit. At tibi difficilis crudeli in pectore mens est. Qui afflictam pereuntemq; despicias. Antonius autem tanq̃ iniuste ageret iocunde redargui/ac longe magis quam si laudaret accusari gaudēs/ inscius imprudensq; quasi reprehensionem uereretur in præcipitium ferebatur: huiuscemodi namq; assentatorū audacia intemperantiū feminæ morsibus similis est. Id enim quod dolorem uidetur inferre uoluptatem excitando titillat:& at merum/quod alioqui n contra aconitum salutare eū/siquis immiscuerit ueneni potentiā insanabilem reddit. Quippe quæ propter caliditatis exuberantiā ad præcordia celeriter fertur/sic pessimi homines cū audaciam in adulatione maximo adiumento esse perspiciant eius & interuentu ineuitabiliter quodammodo adulatur unde ne Bias quidem bene:quod cū interrogaretur qd nā ex animalibus perniciosissimum esset:Syluestriū Tyrannus:domesticæ adulator respondit. Verius quippe dixisset:ex adulatoribus māsuetum illud generis esse: quid circa Balneū mensas que uolutant. At qui in cubiculis archanisq; mulieræ diuersoriis curiositatē:calūniā: malitiāq; tāq̃ laqueos tendūt:agrestes:feri:intractabilesq; omnino sunt Vnicus aut præcipuusq; cauendi modus esse uidetur:si cordi:memoriæq; semp inheſerit:quod cū animi nostri rationalis pars honesti:ueriq; amorem contineat

17  
altera uero irrationalis errorum cupiditate affectuumque  
multitudine scateat: amicus meliori parti consulit semper:  
aduocatusque adest: & tanquam medicus: quod sanum est: & auget:  
& seruat. Adulator uero irrationali: quare affectibus refer-  
ta est: regiōi infidet: eamque partem pruritu incitat: ac titillat:  
utque a ratione omnino deficiat: malas uoluptatum imagines pro-  
ponit & obicit/quemadmodum. n. inter ciborum genera non  
nulla sunt: quę nec in sanguinem: nec in spiritum coalescunt: nec  
medullis: aut neruis robur: uimque addunt: sed uerenda so-  
lum irritant: & alium carent carnem quoque morbidam: & male affe-  
ctam reddunt: sic adulterius sermo (siquis recte diligen-  
terque animaduertit) nullo nos pacto decipere poterit: cum  
nihil homini ratione: prudentiaque utenti addat: aut. n.  
amatoria aliqua uoluptate demulcet: aut stultam iracundiam  
intendit: aut accendit inuidiam: uel opinionem: quam de se ipso  
quis falso conciperit: astipulatur: ac tumidum iactabun-  
dumque reddit: dolenti quoque nullum consolationis adhi-  
bet genus: sed collachrymatur solum: postremo quidquid  
maligni: illiberalis: increduli: in animo: inest: nouis sem-  
per calumniarum suspicionibus: ac inani plenum timore auget:  
ac fouet: semper etenim tanquam in statione assidens/male affe-  
ctum animum quasi distendit: & saginat: ac Bubonis more  
agrotantibus: incensilisque animi partibus adnascitur. irasce-  
ris? ulciscere: inquit. desyderas? frui. times? fugiamus.  
suspicas? crede. Quod si in his ob affectum immoderata  
uehementiam perturbata ratio uersutiam hominis non facile  
deprehendet. ipse idem paruis in rebus: quod sui similis sit:  
se se deprehendendi commodissimam praebebit occasionem.

D i

Is. n. amicū / si ita tulerit casus crapula: uel edacitate distētū  
p̄peaq; animi dubiū: an balneo: an cibo: idulgeat: amicus  
ut se cōtineat: custodiatq; idētidē hortabit: adulator autē ī  
balneū trahet: simul ēt ut noui aliqd ad cenā p̄sto sit / ad  
mōebit: corp<sup>o</sup> inedia nō esse cōterēdū dictās: idē si amicū  
ad p̄griatio nē: seu ad nauigādū: aliqdū aliud simile pa  
gēdum haud quā promptū uiderit: nullā ad hoc urge  
re necessitatē: statim inq̄et: nihilq; differre: an in præsenti  
prorogetur: an alter mittatur: sin alicui ex domesticis pe  
cuniā uel donare: uel mutuo dare pollicitus sit: eumq; po  
stea p̄nituerit: & erubescat p̄pea: deteriori parti se ipsum  
insinuabit adulator: ac scientiꝫ quē ad crumenā spectat:  
accedet: omnemq; amici modestiā propulsabit: multa tibi  
necessario impendenda sunt inq̄uens: ideoq; ut plurib<sup>o</sup>  
sufficere ualeas: frugi esse te iam pridem oportuit. Quocir  
ca si dum cupimus: dum timemus: aut inuerecundi su  
mus minime nos ipsos decēperimus: eodē modo nec adu  
lator nos subuere potērit: ipse etenim est: qui huiusce  
modi affectibus patrocinator semper: quiq; loquendi: ut  
ipse existimari uult libertate audaciaq; utēs: ut excedam<sup>o</sup>  
docet. Et hęc quidem in præsenti satis sint: deinceps autē  
ad amici assentatorisq; usum ac ministeria pertractanda  
descēdendum est: in hisce etenim maximas animo tene  
bres adulator infundit: rationemq; perturbat: ut in quo  
ipse ab amico d̄rat: maxima cū diffi cultate perspicī possit  
adulator qp̄pe promptū: impigrūq; ī omnib<sup>o</sup> / ac sine ullo  
p̄nitus tergiuersatione sese exhibere uidet: amicus autē  
tāq; ueritatis fabula / ut Euripides ait / simplex est: ac sine fu  
co incuriosus: adulator uero cū ītrinsēcus egroter: multis



p Iouē:uariisq; pharmacis:&astu idiget: id qđ re ipsa mul-  
tis expimētis p̄cipi potest:uerbi cā qñ alter casu occurrerit  
alteri:sepe.n.amicus amico factus obuiā.uerbū nullū au-  
dit:aut dicit:sed p̄spicit solū:& leuī aliquo nutu:uel risu  
amorēbeniuolentiāq;/q̄ itus habet/ante oculos cū posue-  
rit/p̄trāsīt. At adulator currit:inseqtur lōgissimē:porrigit  
dexterā:& si prior saluator fuerit iureiurādo:testib⁹ q; se-  
pe adhibitis sese q; nō pri⁹ animaduernerit excusabit. Mul-  
ta etiā q; parua sunt:amici solēt ī actionib⁹ p̄termittēre ut  
pote cū ad oīa obeūda nō sint curiosi:neq; ad certū ordi-  
nē ea redigāt:neq; ad omne ministeriū se ipsos ex hibeāt.  
Adulator uero ī his cōtinuus:perēnis:īfatigabilis nulli al-  
teri ī ministrādo cōcedit locū:s; cupidū sese ostēdit:ut ei  
agēdū negociū imponat:qđ si casu scūz nō fuerit morde-  
tur aīo:& dolore tabescēs cōficiť. Hęc īgr̄ prudētib⁹ p̄ser-  
tim neq; solide:neq; moderate:s; p̄stitute &supra q̄ oport-  
teat sese īplicantis amicitie argumēta esse poterunt. In pos-  
tulationib⁹ ēt quātū iter se distēt/p̄cipue maximeq; aīad  
uertere oportet.bene.n.a maiorib⁹ nr̄is dcūz accepimus  
in Homérico uersu amici oblatū hoc esse.qđ seq̄r adula-  
Si p̄stare tibi potero:nec fata repugnent (toris.  
Fare age qđ cupias:nam & comici tales in scēna p̄ducūt.  
Me o Nicomache inquit ille militi opponite.  
Equidem totum uerberibus maturum reddam.  
Spongiaq; mollior faxo illi facies fiet: Prēterea nullū  
uidem⁹ amicū:q; sese minist̄re exhibeat:nisi ea ī re cōsiliū  
dederit pri⁹:q; cū matur cōstituta fuerat:ita ut qđ decet cū  
utili cōueniat ad ministrādū accingēť/adulator uero etiā

D ii



si considerandam deliberandamq; rem in mediū: aliquis  
propofuerit nō solū cedendi gratificandiq; cupidus: uege-  
etiam de se ipſo ſuſpitionē prębere ueretur/ tanq̃ ſcilicet/  
in ea perficienda laborem ſubterfugere uideatur negligē-  
tiorq; ſit: quā primū cedit: ac hoīez ut cupiditati ſatiſſaciat  
impellit. nullus. n. diues aut rex illud facile dicere poterit.

εμοὶ γὰρ εἴη πῶχός ἐστι δὲ βούλεται πῶχον κακίων  
ὅστις ὠνεύνουσ' ἐμοί, φόβον παρελθόντ' ἀπὸ καρδίᾳς εἰρεῖ  
Amicus ut ſit pauper orauī deos

Peciorq; multum ſi uelint uel paupere.

Dum mente recta nos amauerint tamen.

Pulſo & timore: ex corde conſulat mihi

Sed tāq̃ tregedi amicorū cōcinētiū choro uſ theatro ſimul  
plaudēte idigēt: quo circa Merope illa tragica nos admo-

φίλους δὲ τοὺς μὲν μὴ χαλῶντας ἐν λόγοις (nec.  
κἑκτῆστο, τοὺς δὲ πρὸς χάριν σὺν ἡδονῇ  
τῇ σὴ πονηροῦς, καὶ εἶθρον εἰργέτω στέγῃς

Tuis nequaquam uerbis cedentes habe

Tecum ſodales/ quos amor neſcit pius.

At blandientes ut uoluptati ſient

Hos uel tacentes eſſe putabis malos:

Tectoq; pulſos arceat clauſtrum domus.

Iſti autē contra: eos. n. qui dum fabulantur nō cedūt nec  
aſſentiuntur/ ſi pro eorum cōmodo condixerint procul  
ablegant. At ſceleſtos & ī gratificādo deceptores nō intra  
tacitū & clauſtra ſolum uege etiā intra proprios affectus  
ſecretioresq; actiones admittunt. Ex his autē qui recipiun-  
tur/ ſiquis ſimpliciter fuerit ſeſe haud dignū exiſtimat: q

ad cōsiliū magnis de rebus euocetur/neq; oportere iudicat/ſed ad operam miniſteriumq; ſe' comparat. At callidior alter ita præparatus eſt tanq̃ ea de re: quæ in deliberationē uenit ſimul dubitaturus ſit: & ſupercilia cōtrahens fronte quideꝫ annuit: nihil aut̃ omnino loquit̃. Sed quā primū amicus quod ſentit in mediū ppoſuerit. me Hercules ait modico interuallo præueniſti me: ſiquidem ego quoq; idem erā dicturus. Vt. n. ſuperficiē lineāq; nec fleſti: nec moueri: nec produci per ſe ipſas Mathematici affirmant: quoniā incorporeę intelligibileſq; ſint. Moto autē aliquā in partem corpore cuius extrema ſunt: ſimul fleſti; produci: ac transferri docent/ſic adulatorem etiā eodem affectu præditū ſimul affirmare: ſimul negare: ac per Iouē ſimul irascentem quoq; depræhendes. A deo ut in huiusmodi: quantū ab amico diſtet: facile percipi ualeat: maxime: autē: ac præcipue: in modo miniſterii depræhenditur: gratia etenim dū ab amico proficiſcitur tanq̃ res animata propriā uim potentiāq; in profundo retinet: nihilq; in ea iactabundum populareq; ineſt. Sed ut medicus ſæpe egrotū curando latuit: ita & amicus loquendo conciliandoq; neſciētis omnino curā iuuat: talis Arceſilaus in multis aliis ſed præcipue erga Appellēchium: cuius paupertatē egrū uiſendo cum perſpexiſſet uiginti drachmas ſecum deferens rediit iteq; utq; prope aſſedit nihil aliud pēitus q̃ Empedoclis uerſiculum pronunciauit Aetheris: ignis/aquę ſublimis: grataq; ſedes. Sed tu etiā incōmode iaces inquit: ſimulq; cū dicto puluinum excuſſit: pecuniamq; clam ſuppoſuit: quam poſtea q̃ Anus quæ miniſtrabat

nō sine admiratione reperisset/ Appelli nūciauit/ ille uero  
arridēs hoc inquit furtū cōmissit Arcefilaus/ & Nimirū  
fui similes filios pducit philosophia/ Lacides. n. Arcefilai  
amicus atq; sectator dū publici iudicii causam diceret/ Ce  
phisocrates cū aliis assistebat. Accusator aut anulū exhibe  
ri petente/ ille eū statim clā & sine strepitu cadere pmisit:  
qd cū aīaduertisse Lacydes pede cōculcatū opuit: i eo & n.  
anulo redarguēdo tota cā nitebat. post negatiōem igr cā  
dicta cū Cephisocrates iudicib<sup>9</sup> dexterā porrigeret/ grās q;  
ageret qdā ex circūstātib<sup>9</sup> q; rē ut gesta erat pspexerat/ Lacy  
di ut haberet grās iniūxit/ & oīa q; Lacydes fecerat enarra  
uit. ipse. n. cū nemine cōmūcauerat: sic & deos ipsos sepe  
latet & clā plerisq; bene facere: eorū siquidē ea natura est  
ut gratificari humāo generi beneficiisq; afficere pēcipue  
gaudeāt: assentatoris uero ministeriū & opa nihil in<sup>1</sup> se iu  
stū/ nihil sincere/ nihil ingenuū/ nihil simplex cōtinet: sed  
clamore/ sudore/ discursu/ frōtis contractionē: apparentiā  
laboriosi fucatiq; negotii pē se fer tm: & tāq; pictura affe  
ctata quēdā luxuriosis coloribus: angulisq; prominētibus  
inumbrata: imagine claritatis falsa perstringit oculos. Est  
etiā in enarrando morosus atq; molestus: q. s. p amico cu  
ras suscepit: q; ultro citroq; errādo labores ppest<sup>9</sup> sit ma  
ximos: q; plerasq; cōtra se inimicitias cōcitauerit: & mil  
le huiuscemodi molestiarum percurrit modos. Omne  
q;ppe beneficiū/ si exprobat ut molestū: ingrātūq; ferri nō  
pōtest. At beneficia: q; adulatores pstat: nō longe post: sed  
eo quo fiūt tēporis articulo grāz amittūt: inest. n. i expbra  
tiōe turpido. Amicus aut etiā si necessaria de causa aliqd



cogat dicere: omni adhibita modestia re enūciat: de se ip-  
 so nihil oīo loquitur id quod Lacedæmoni Smirneis prestitere.  
 Cum. n. frumenti penuria laborantibus: quod satis erat  
 misissent: admirantibus illis beneficiū: gratiasq; agenti-  
 bus: haud magnam uobis rem prestitimus respōderunt.  
 Lata. n. lege: una tm̄ die: nobis: pecoribusq; nostris pran-  
 diū subtraximus: & hæc collegimus: nō solum. n. huiusce  
 modi gratia ingenua est: uerum etiā quibus confertur iu-  
 cundior: quoniam eos / qui beneficiū dederūt: nō magno  
 affici detrimento existimant: & tamen nō solū deprāhen-  
 ditur adulator: quoniam i opera exhibenda molestus one-  
 rosusq; sit: nec pollicationū facilitate eius natura percipi-  
 tur: sed maxime in negotii honestate uel turpitudine: & dū  
 uoluptas cū utilitate cōfligit cōuinci potest. Amicus. n. ut  
 ostēdebat Gorgias amicū: ut i reb<sup>9</sup> i iustis: honestisq; assi-  
 stat sibi precatur. At cōtra ipse i his q̄: neq; honestatē: neq;  
 iusticiā p̄se ferunt mutuā nō exhibebit opam. Innatū qp̄:  
 pe amico est simul modeste agere nō simul peccare: quin  
 potius si quis amicum ad id / quod minime decet p̄labētē ui-  
 derit / ut diuertat opā nauabit: q̄ si nō p̄suaserit: illud Pho-  
 cionis ad Antipatrū pulchre quadrabit: nō potes me in-  
 quit ille amico & adulate simul uti: hoc est amico & nō  
 amico: simul. n. honeste agere: nō simul errare / simul cōsu-  
 lere / nō simul prodere, una testimoniū ferre / nō una de-  
 cipe / una aduersā p̄ Iouē ferre fortunā / nō una esse oportet  
 ac decet: Vbi. n. in re turpiter ab amico cōmissa: ne cō-  
 scios q̄dem esse licet / quonā mō una peccare / in honesteq;  
 agere cōcedatur nobis. Quēadmodū igitur Lacedæmonii:



ab Antipatrina pugna superati cū postea de pace utrinque  
ageret / quācūq; uellet ipse multam ut irrogaret pete-  
bant dum tñ nihil eis turpe imposeret. Sic amicus: si for-  
te necessitas aliqua superuenierit / q̄ impēsas: uel piculū uel  
laborē exposcat prim⁹ uocari expetit ac prōpte & sine ulla  
penitus excusatione omniū esse uult particeps: ubi uero  
turpitudine sola uersat / excusat se / & ut ueniam rei agendę  
impetret rogat: contraria omnia facit adulatio: deficit. n.  
in laboriosis actionibus & maxime / si quid periculi impē-  
det: & si ut experiaris fidem: hominē forte pulsaueris /  
illiberale nescio quid / infirmumq; & instabile aliquam  
prētexens causam resonabit: in obscuris uero & abiectis  
turpibusq; ministeriis abutere / cōculca: nihil graue nihil  
contumeliosum putat. Vides ne Simiā domū custodire  
ut Canis neq;: ut Equus gestare homines: terrā ut Bos ara-  
re nō potest: contumeliā igitur pręfere: & scurilitatem /  
ac ludi risusq; instrumentū sese exhibet. Ita etiā adulator dū  
una orare / una cōferre ī certā una descēderē nō potest cū  
laboriosam seriamq; omnē actionē effugiat in hiis / quę  
sub alarę & lacertorę ualle agunt sine excusatione prom-  
ptum sese pręstat & fidum: & est amatorię rei minister / &  
ī concilianda meretrice diligens & rationē de eo q; in ui-  
no potuq; expensum est purgare haud quāq; negligens /  
ī apparatu cōuiuioq; impiger / & pollices obseruat / & colit  
sic ut in affines inclementius se gerat / ut uxorem domo  
exturbet iusserit aliquis / uehemens erit & impudens. quo-  
circa nec in hoc hominē deprehendere erit difficile: quic-  
quid. n. turpe / quicquid inhonestū mandare libuerit / ut

mandati gratificetur se ipsum continere paratus est. Nō minus etiam perspicitur: si quonā modo erga alios amicos affectus sit: cōsiderauerimus: ab amici enim natura plurimū distat: amico namq; suauissimum est una cū pluribus & amare & redamari/quotidieq; apud amicu; hoc agēdo pseuerat: ut & multis amicis habūdet & a multis honoretur. cū. n. amicorū cōmunia omnia/nihil tamē magis q̄ amicos esse oportere existimat. falsus uero ac adulterinus: quiq; subterfugus est / tanq̄ is q̄ probe nouit se in amicitia iniustū & iniquū esse/camq; a se tanq̄ numisma improbatū prostitui aperte prospicit est ille quidem natura semp inuidus/cōtra que sui similes exercet inuidiā: nititur siquidē ipsos superare nugis & scurilitate. Viros autē graues & se meliores timet ac tremit: nō per Iouē Lydiū currū pedester insequēs/sed ut Simonides ait auri puri cōparatione plumbū/nec id quidē incorruptum gestās. cū igitur leuis fictus atq; deceptor sit/si uerē solidaq; & inconcussē amicitie comparatus in trutinē examē deducat nō consistet. Sed deprāhendi timens idē quod pistor quida; qui gallos gallinaceos infelicitē pinxerat: facit: puero. n. suo mandauit/ut quā longissime posset ueros gallos procul a tabella deturbaret. Adulator autē ueros ex turbat amicos/nec ut proximi sint permittit: quod si fortasse non possit assequi/palā demulcet eos/& sub honoris prosequitur specie:& tanq̄ meliores admirari/uereriq; fingit. clam uero calūnias seminat:& summittit: cū autē occulta calūnia ulcus q̄ prurire facit/etiā si in prēsenti non omnino exulcerat memoriter ab audiētib; custoditur:&

Mydii dictum illud celebre usu uenit: erat aut Mydus in  
Alexandri adulatorum circulo tanquam chori princeps / quidam  
sumus & sapiens contra optimates uiros instructus. Solebat igitur  
hic suos movere ut audacter perstringeret / morderetque calum-  
niando: docebat. n. eos et si ulcus ab eo quod morsus erat sana-  
ri posset / calumnie tamen cicatrix extaret. Huiusmodi igitur cicat-  
ricibus uel rectius cacerenis cacerisque deuorat? Alexander Cli-  
sthenes: Parmenionem: Philotamque perdidit. Agnionibus autem &  
Bagois: Ageis & Demetriis se ipsum omnino concubandum pessum-  
dandumque perbuit: cum ab eisdem stolatus tanquam barbaricum aliquid si-  
mulachrum adoraret / adeo sermones ad gratiam accommodari  
possunt apud eos precipue / quod summi maximique esse uidentur.  
Nam cum de nobis honestissima quicquid: & existimemus & uelimus  
propterea adulatoris audacia & temeritas confirmatur: fideque  
conciliatur. loca & arces in edito sitae cum non facile adiri possint: in si-  
diatibus non omnino expositae sunt: animi uero secunda de rebus de-  
prauati elatio & immoderantia ab humili abiectoque hominum  
generi nullo negotio expugnatur: idcirco ut incipientes fe-  
cimus ita & in praesentia monemus ne nos ipsos amemus /  
adeo uehementer / omnemque quam de nobis ipsis existima-  
tionem animo concepimus succidamus. cum .n. nos me-  
tipso propria: interitumque adulatio preoccupauerit externis  
deinceps adulatoribus molliores obsequentioresque red-  
dit: quod si obtemperantes deo nos ipsos cognouerimus /  
quantoque apud humanum genus precio dignum  
estimandum id sic dedicerimus / simulque quomodo na-  
ti / educati / instituti sumus cordi habuerimus semper /  
cum mille boni honestique & errores in actionibus sermo



22  
nibus affectibusq; & uana ac temere permixta pleraq; in-  
uenerimus/profecto adulatoribus non facile illudendos  
conculandosq; nos exhibebimus:solebat Alexander di-  
cere / cum in somnum solueretur/aut rei uenereꝝ indul-  
geret:tunc maxime his qui se deum appellarent fidē nul-  
lam adhibere/ut pote cum seipso inferior esset eo tempo-  
re ac uehementiore agitaretur affectu.nos autem si idē-  
tidem cum animo nostro reputauerimus quā multa in  
nobis turpia/molesta /imperfecta erroribus referta sint/  
non difficile coniectari poterimus amico q laudet haud  
q̄q̄ indigere/sed eo q libere audacterq; redarguat:etenim  
ex multis pauci admodū sunt:q libere cōfidenterq; pon-  
tū ad grām cū amicis colloq̄ audeāt:& rursus ī paucis nō  
facile iuenies/q hoc cōmode p̄stare sciāt: sunt.n.q existi-  
mant si cōtumeliosi fuerint ī amicos/aut eos uitupauerūt  
libertate uti/& tamen ut pharmacū importūe sumptū ita  
auda intēpestiuāq; rephēsiō inutiliter pturbat ac dolore  
afficit:idēq; cū molestia quodāmodo facit/qđ adulatio  
cū uoluptate deprauant:nāq; nō laudati solū intēpestiue  
uerū ēt uitupati:& hęc p̄cipua cā ē/q̄ hoīes in p̄cipitiū trā-  
dit/utq; ab adulatorib⁹ ītercipi facile possint p̄parā solet.  
nā q̄si ab ēditorib⁹ duriusq; sonātib⁹ locis ad mollia &  
decliuiā aquarū fluētiū modo dilabūt: q̄ pp libertas hęc  
& audacia moderatiōe qđā tēperāda necessario ē:eaq; ad-  
hibēda rō:ut q nimis ē caueat:ac tāq̄ nimia claritas/quæ  
oculis nucet / ita cōtumelia de medio tollat: ne hi q mo-  
nent dolore affecti & perturbati huiuscemodi homini-  
bus:q omnia dānant in omnibusq; succensent derelictis



ad assentatoris umbrā cū ibi nihil doloris sentiant cōuer-  
tantur. omne siquidem uiciū Philopappe uirtutis medio  
critate nō contrario accessu declinādum: effugiendumq;  
est: nec ut male quidam existimant uerecūdia temeritate:  
rusticitas scurilitate cauēda ē/ nec rursus ut alii nō bñ iu-  
dicāt molities aī/ timiditasq; abiici uidet: siq; ad duritiā p-  
pri<sup>o</sup> accesserit: nō nulli ēt sūt q; ut ineptię suspiciōne effu-  
giāt/ astutiq; esse uideant: ac minime suspiciosi īpietate in  
deos p̄ferunt/ & tanq̃ lignū incuruum quonammo-  
do flectatur in rectitudinē omnino inexpertes. Ita mores  
quoq; peculiari quadam insticia peruertunt. Nā sine ulla  
penitus utilitate si molestū: mordacēq; sese p̄stet aliquis/  
proptereaq; existimet p̄cul a suspitiōe adulationis abesse  
& eam quodāmodo neget: turpissimū est: & certe rudis/  
imperitusq; omnis cōsuetudinis amicē: beniuolēq; ille ē:  
qui humilis & abiecti hominis in amicitia notā ut euitet:  
difficultate: fastidioq; declinet: tāq̃ is qui in comēdia liber-  
tinitatē effugit: & accusando: castigandoq; sperat quasi pa-  
ri & qualitate uiuendi fructū amicitiae assequi: ut igit̃ cū  
eam in amicitia rationē quæ ad gratiā & uoluptatem di-  
sponit: sectamur: in assentationis turpitudinē incidiamus  
ita etiam turpe: existimandū est: dum adulationis suspi-  
cionē declinamus ob immoderatā reprehendēdi confi-  
dentiā mutuā beniuolentiam charitatēq; labefacturē: ca-  
uendū itaq; necessario est: ne alterutrū patiamur: utq; aliis  
in rebus omnibus: ita & in hac ex medio quod honestū  
est: sumere oportet. Cōmentatio aut̃ hac nostra: ut hac  
etiā de re differamus quodā modo efflagitare: uidetur: qđ

cū absoluerimus summā disputationi huic nostre impo-  
 nemus manū. Et quoniā hanc libertatē seu audaciā: ma-  
 ximis erroribus circūdari p̄spicimus: qui eam tamq̄ dirā  
 quædam & mali dēmones comitātur: primū præcipuūq;  
 est: ut omne suspicionis genus: dū ea utimur & præsertim  
 nostri amorē auferamus. cauendū. n. est diligentissime ne  
 nos ipsi peculiariter offensi: ac propterea molestia: dolo-  
 req; affecti: non libertate in consulendo uti: sed exprobra-  
 re uideamur: tunc. n. nulla beniuolentię habita ratione:  
 sed iracundia concitatos sermonē in mediū proferre exi-  
 stimant: nec rephendere: sed succensere putāt. libere etēim  
 loqui grauis/amiciq; hominis officiū est. Succensere autē  
 se ipsum amantis atq; abiecti. Iccirco eos: qui cōfidenter  
 cōsulunt: admirantur homines & uerentur: at cōtra succē-  
 sentibus irascuntur: illosq; contēnunt: quēadmodū Aga-  
 mēnon Homericus Achillem dū seruata modestia liber-  
 rius loqueretur: ex quo animo non tulit. At idem Vlyxi  
 acerbē inuehenti/exprobantiq; cedit.

οὐ λόγῳ δὲ αἰσῶ ὠφέλες ἀεικέλιον στρατὸν ἀλλου-  
 σιμεναιεν

Dux utinam ulterius gentis: populiq; fuisses  
 Nec grauium ducibus tua de xtera fortibus unq̄  
 Perdite signa daret.

Ac prudenti beniuolaq; oratione reprahendi æquissimo  
 sustinuit: animo: nullā. n. Vlyxes priuatā indignationē cū  
 Agamēnone habebat: sed pro uniuersæ gręciæ salute au-  
 dacter loq̄bat: cū Achilles sui ipsius cā peculiariter irasce-  
 ret. Ipse ēt Achilles alibi: cū neq; remissi: neq; patietis ani-

mi esset sed uir grauis ē: & q̄ in fontem rephēdere possit

δεινὸς ἀνὴρ, ὅιος καὶ αὐτίκ' αὐτίκα ἄσσει

Seipsum tamē a Patroclo reprehendum: uituperandūq̄  
patientissime exhibuit: ut.

ἦλλες οὐκ ἄρ' αὖ σ' οἶγε πατήρ ἦν ἱππ' ὅτα πηλ' εὖς,

οὐδ' ἔτι σ' μήτηρ, γλαυκ' ἦ δ' ἔσ' ἔτι κτε θάλασσα

πέτραιτ' ἠλίβατοι, ὅτι τοι νόος ἔστι ἀπηνής

Non tibi diua Thetis mater crudelis Achille

Non pater est Peleus: scopulo sed natus acuto

Ceruleoq̄ mari: nam mente immitis acerba es.

Eamq̄ ob causam Hyperides orator Atheniēses monere  
solebat: ut nō solū: an morosus asper: sed an gratis moro  
sus esset/ αἰαδουετέρη. Ita ēt amici rephensio: si pcul ab ef  
fectus proprii suspitione simplexq̄ fuerit: grauis uenerā  
daq̄ erit: & cui nō solū nō cōdicere: sed ne oculos quidē  
contra attollere quis audeat. Quod si quis talem sese exi  
bear: ut aperte manifesteq̄ amici in seipsum cōtumelias:  
& errata nihil existimet: sed fidutia decenti utatur: nec ul  
la omnino rei priuatę mētionē facta: quæ cōtra alios cō  
mittit: & peccat: redarguat: & mordeat modus hic rephē  
dendi erit inexpugnabilis: suauitate & n. rephendentis: re  
phensionis asperitas: austeritasq̄ condit: quo circa recte  
dictū ē: q̄ in amicorū dissentionibus & offensis: maxime  
circūspicere oportet: ut aliqd ex his: qđ/ uel deceat: uł ami  
cis utile sit: agat: nō minus ēt ad amici officiū ptinet/ si cū  
nos ipsi ab eis dē negligi uidemur: p aliis tamē neglectis:  
audenter loquēdo memoriā fecerimus: nulla oīo rege no  
stræ habita ratione: ut Plato eo t̄pore: quo a Dionysio



diffidebat: suspectusq; erat: oportunū colloquēdi cū tyrā-  
 no petiit locū: quod Dionysius ei cōcessit: existimabat autē  
 Platonē: p priuatis suis rebus loquutur: sibi aliq̄ i re suc-  
 cēse uelle: ille uero his maxime uerbis apud eū disseruit:  
 si aliquē tibi inimicū in Sicilia ea opinione ac uolūtate:  
 ut tibi malefaceret. nauigasse intelligeres: occasionē autē ti-  
 bi nocēdi nullā inuenire posset: eū ne ex insula soluere: si  
 ne mulcta/aut pēna libere negligeres: lōge ab sum ab hac  
 sentētia: o Plato: Dionysius respondit: oportet. n. inimico  
 rū nō facta solū: uerū etiā affectus uolūtatesq; psequi: &  
 ulcisci: si igit̄ Plato subiunxit: tui charitate: beniuolētiaq;  
 mot⁹ quispiā: huc appulerit: tibiq; cōmodo: & utilitati esse  
 cupiat: tuq; nullā ei occasionē pbeas: dignus ne uir talis  
 uidetur: quem sine cura gratiaq; negligas? Interrogan-  
 tiq; Dionysio: quisnam hic esset. Aeschines inquit: egre-  
 gius peditus moribus & si quisq; alius inter amicos: secta-  
 toresq; Socratis unus: modeste uersat⁹: q; adhibita ratiōis  
 ac orōnis elegātia: eos quibus cū habuerit consuetudinē:  
 corrigere: melioresq; facere potest. Cumq; ut tecum me-  
 dia: sequestraq; philosophia esset: ac uersaretur: tantum  
 nauigauerit maris: a te negligit̄. Hāc dē Dionysiu adeo  
 mouerunt: ut Platonem manibus statim cōplexus: eiusq;  
 beniuolentiam animiq; magnitudinē iure: meritoq; ad-  
 miratus Aeschinis enram: bene: magnificeq; suscepit.  
 Adhibenda secundo loco ea diligentia est: ut risum scur-  
 rilitate & dicteria: omneq; pterea contumelię genus tāq;  
 sapes quosdā minime salubres expurgaturi: ab hac lo-  
 q̄ndi libtate: auferam⁹ oīo: ut. n. i chyrurgo mēbra secāte



motum quēdam concinnum: ac in re peragenda puritatē  
inesse: elucereq; oportet: saltatoriā uero tremulāq; molli-  
tiem: & affectationē: ab eiusde; manibus omnino abesse:  
sic audacia hęc dexteritatē: urbanitatemq; admittit: dum  
modo gratia dignitati coniuncta sit. At si in reprehensio-  
ne: temeritas: & stultitia: contumeliaq; inerit/omnia euer-  
tētur. Quo circa non incōmode nec sine gratia: Philippū  
psaltes ille perstrinxit: cum. n. quedā de pulsu: & sono:  
quali cū eo certaturus dicere aggrediretur: numq̃ ait tibi  
tantum infortunii eueniet: O rex: ut hęc melius quā ego  
noueris. Epicharmus uero nō recte/qui cum Hieron ali-  
quos ex amicis interfecisset paucis postea diebus ab eo-  
dem ad conuiuū inuitatus. At pridie inquit cum amicos  
imolares me nō uocasti. Male etiā Antipho: orto enim  
apud Dionysium sermone dū quererēt quale esset opti-  
mū genus aeris illud inquit ex quo Harmodii & Aristo-  
gitonis statuas erexerāt Atheniēses: huiuscemodi. n. cū  
dolore impressus aculeus: nō prodest: & tanq̃ puerilis q̃-  
dam scurrilitas nō delectat: Sed potius una cū malignita-  
te: contumelia: & intemperantia: inimiciā hęc reprehēn-  
sionis species: presert: qua omnes qui usi sunt nihil con-  
tulerunt: sed ut in prouerbio est: circa puteū saltationē sal-  
tātes: se ipsos præcipitauere: Antipho. n. a Dionysio inter-  
fectus est: Timagenes quoq; Cæsaris gratiā amissit: cum  
tamen nunq̃ uocem emississet liberam: sed quoniā in cō-  
uiujs: ac deambulationibus nulla re seria urgente: semp  
quicquid ridiculū esse putaret auditoribus effutiret: accu-  
sationem. n. amici tanq̃ artificiū contumaliæ obiciebat.

Nam & poetę comici multa seuerę: ac ad tempu. pertinentia in theatris ꝑnunciabāt: sed ludicra & scurilia pleraq; tāq; malos in cibo sapes: dū miscent: uanā: inutileq; libertatē: qua utebantur reddiderunt: adeo ut hęc scribentibus: nihil aliud q̃ malignitatis ineptię fama supersit: auditoribus uero nulla omnino ex eorū uerbis utilitas ꝑouenerit. Nō negauerim tamen sepe amicis risus: ludiq; occasiones subministrādas: at reprehēsiō bene morata: seriāq; debet esse: & si magnis fortasse de rebus agendū fuerit: & affectu & habitu sono uocis orationē ea auctoritate: dignitateq; ꝑditam esse necesse est: ut idonea sit ad mouendū. Occasio aut ꝑtermis̃sa: cū magna omnibus in rebus tum maxima in reprehēdendi libertate afferre solet detrimēta: quippe quę in ea inest utilitatē corrumpit: uerbi causa in uino & ebrietate ab hoc reprehēdēdi genere abstinendū esse: cuius liquere potest: trāquillo & n. & thetri nubem superinducit. Siq; medio in lusu & cōuiuio sermones: q̃ frontē necessario cōtrahāt: superciliaq; erigāt ꝑtulerit: tanq̃. s. liberatori deo cingulūq; infeliciū curaq; leuant: ut Pindarus inquit: sese opponat. Magnū ꝑterea ea tempestate periculū impendet illi: qui intēpestius fuerit. Animi. n. hominū paruo negotio uini causa ꝑcipites ad iram ferunt: ac sepe numero ebrietatē: quę comitē sibi asciuit audaciā: odiū ex amicitia peperit: & ꝑfecto: nec fortis: nec generosi animi officiū est: dū sobrius est: remissum esse: circa mensam uero timidorū canū more: & cōsuetudine allatrare. Quo circa de hoc toto genere longiore oratione opus esse haud quāq; existimo: quoniam uero pleriq;

F i

sunt: qui amicos rebus florentes: neque uolunt: neque audet  
 ad ordinem regulamque deducere: ac quod fortunatum est  
 omnino existimant reprehensioni non facile patere: quin  
 potius inaccessibileque omnino esse: cum autem aduersam  
 experti fortunam periclitantur: aut cadunt: quasi mansue-  
 ti: humilesque facti sint: aggrediuntur: & quodammodo con-  
 culcat: & fluminis more contra naturam obicibus retardati  
 omnem simul in reprehendendo temeritatem emittunt:  
 ac libentissime amicorum rebus mutatis: aduersisque ob-  
 eorum pristinam insolentiam: atque contemptum: presen-  
 temque calamitatem: quodammodo fruuntur: nihil noce-  
 bit etiam de hoc loco differere. Euripidique respondere:  
 dum ait.

ὅταν δὲ δαίμων ἐν δόῳ, τὴν χεὶρὸν φέλω,

Quando secundis flatibus spirat deus

Habere amicos quid oportebit pios?

Tunc enim maxime precipueque his: qui cursu feruntur  
 secundo: amicos habere necesse est: ut quod in bona for-  
 tuna nimium esse solet: remitti consulant. Paucissimi. n.  
 sunt hi: apud quos & felicitas: & prudentia simul adsunt.  
 plurimum autem importata (ut ita loquamur) mente:  
 intellectusque: & ratiotione opus habent: quae fortuna  
 immodice fluctuantes: elatosque coerceat. At si deus ali-  
 quis eosdem magnitudine spoliatus e fastigio deiecerit:  
 satis ipsis in rebus poenitentiae: reprehensionisque. Quo  
 circa ea tempestate amicorum libertate: sermonibusque mor-  
 sum: molestiamque inferentibus nullo modo utendum est:  
 sed tunc uere: commodissimeque benivoli hominis: qui &



consoletur: & animo deiectum subleuet lumine inspicere  
 suauissimum est: quemadmodum de Clearcho Xeno-  
 phon scriptum reliquit: qui cum frontis hilaritate: confi-  
 dentiaq; benignum quiddam: & mansuetum in periculis  
 prae se ferret: ipso aspectu: suos ad obeunda pericula redde-  
 re solebat alacriores: qui autem homini infelicititer agēti:  
 loquendi temeritatem tanq̃ machinam mordendo ad-  
 mouet: non minus errare uidet: q̃ si quis oculo lippitudi-  
 ne incenso: ac perturbato: purissimam super inducat lu-  
 cem: nam dolorem neq; aufert: neq; mitigat: quin potius  
 iram dolori superaddit: & male affectum: mēstumq; irri-  
 tat: nam & cum quis recte ualuerit: si amicorum aliquis  
 uiuendi formulam & consuetudinem / laboreq; dam-  
 net: negligentiam quoq; & intempestinas repletiones  
 continuasq; balnea in eo uituperet: neq; rusticus: neq; dif-  
 ficilis esse solet. Aegrotanti uero eadem audire difficilli-  
 mum est: nec perpeti potest: si quis dum morbo afflicta-  
 tur dixerit: hæc tibi intemperantiæ: uel exercitii: uel ob-  
 sonationum mulierumue causa euenere. O hominem  
 intempestiuum testamentum signo: & scamoneam: aut  
 castoreum medicus præparat: tu uero philosopharis: &  
 damnas: sic etiam infelicitè agentium hominum condi-  
 tio: audaciam: sententiarumq; aculeos non suscipit: sed be-  
 niuolentissimi hominis auxilium exposcit. Nutrices  
 quoq; cadentibus pueris accurrere consueuerunt: non ut  
 cōtumelia afficiant: sed ut subleuent: ut puluere / uel ceno  
 deturpatos mudent: quod cum fecerint: dolentes etiam  
 complectuntur: ex intervallo postea timorem incutiendo



puniunt : Demetrius Phalereus: cum patria pulsus The  
bis uita & sine dignitate abiectā duceret: Cratetem obuiā  
casu aduenientem: haud quaquā libenter uidisse dicitur:  
Cynica quippe audacia : asperitatem sermonum eius  
suspīcabatur: Crates autē benigne hominē cōuenit: ac de  
exilio cōmodissime disseruit: quod .s. in eo nihil inesset  
mali: neq; causam subesse aliquā: ut se a rebus omnino in  
certis ac uiolentis liberatū esse: moleste ferret: simul etiam  
ut in se ipso: & in rerum bene gestarum consciētia spem  
poneret adhoratus est: quæ cū audisset Demetrius hila  
ri fronte ad sequentes cōuersus: heu inquieta negocia : &  
actiones illas inquit nostras: quæ causa talem: tantūq; ui  
rum hætenus cognoscere non licuit . Homini : & enim  
ut Euripides ait: dolore affecto: beniuola amicorū conso  
latio adhibenda est. Elato uero nimium & quodammo  
do insanienti: castigationes: & reprehensio conuenit : hæc  
quippe ingenuorū hominū amicorūq; cōsuetudo est. Ab  
iecti autē: & humiles qui felicibus adulantur & de fractu  
ra & spasmo: neruorū distractiōe in corporibus humanis  
usu uenire ait Demosthenes : quæ cum egritudo aliqua  
alia inciderit: moueri apparereq; incipiunt: eodem modo  
rebus mutatis insinuantur: seq; oñtant: si tamen cōmemo  
ratio aliqua eorū in quibus male sibi ipsi consulens ami  
cus errauerit : necessario facienda est: ad Homerici exem  
pli regulam deducemus .  
Non nostra de mente quidem: nam sæpe monebam.  
Ipse ego multa tibi referens. Q d si forte interrogēs qui  
busnam in rebus amicum esse oporteat uehementem &

24  
quo tempore libera uti debet audacia: quando. s. uolupta  
te: uel contumelia: uel auaritia: aut stulta consuetudine:  
immodice utuntur amici: cum tempora: occasionesq; de  
centem reprehendendi commoditatem attulerint arripie  
da omnino est. Hoc modo Solonem apud Cresum fœ  
licitate instabili deprauatum: libere locutū accepimus cū  
finem ex petendum esse adhortaretur sic Socrates Alci  
biadem reprehendebat: adeo ut ueras ex corde ipsius inti  
mo lachrymas exprimeret. Cyrus etiam Cyaxarem simi  
liter admonebat: & Plato Dīonem: qui ob rerum gestarū  
magnitudinem cum esset clarissimus: omniūq; in se ora  
conuerteret identidem a Platone monebatur: ut temerita  
tem: tanq̃ rei desertę contubernalem euitaret: atq; omni  
studio cauere niteretur. Speusippus quoq; eidem Dioni  
scripsit: eumq; & manuit ne ullo pacto efferetur animo:  
quoniam apud pueros mulierculasq; multus de ipso ser  
mo esset. sed operam omnē adhibere hortatus est: ut sun  
ctitate: iustitia: legibusq; optimis exornata Sicilia: cele  
brem apud omnes Academiam redderet ac gloriosam.  
Euclides aut & Ebleus amici sodalesq; persei: dū eius essent  
res secundę: semper ad gratiam loquebantur: ac nutum  
obseruabant: & una cum reliquis sequebantur: posteaq̃  
uero cum Romanis apud Pidnam commisso pręlio ui  
ctus fugatusq; est: impetu quodāmodo in eum simul fa  
cto: acerbe insultabant: & quicquid eo in bello contem  
ptus: uel neglectu peccauerat cōmemorando contumelia  
se obiciebant: quousq; doloris uehementi: airaq; percitus  
ambos pugione confodit. Cōmunis itaq; reprehēdendi

7  
occafio hisce limitibus:terminisq; præscribatur: Sed quoniam sæpe incidunt tempora/in quibus sui monendi animam amicus præbet/nullo modo ab eo qui curam eius habuerit prætermittenda: sed adtripiēda est:nam interrogare/narrare & alijs similia: uel uituperare: uel laudare: occasio:quædam facili or utendi hac libertate prudentibus esse usu com pertum est:quale illud Demarathi memoratur/quem eo tempore quo Philippus cum uxore filioq; dissidebat e Corynthis in Macedoniam uenisse aiunt. Eum igitur Philippus complexus quonam modo concordēs inuicem Græci essent percuntatus est:cui Demarathum cum beniuolentia & familiaritate ipsi coniunctus esset respondisse memoriæ proditum est:tibi certe Philippe peculiarius pertinet de Atheniensium Peloponnesiumq; concordia esse sollicitum: cum domum tuam dissensione seditioneq; scatentem undiq; negligas:atq; contemnas. Recte etiam Diogenes: qui dum Philippus cū Græcis pugnaturus proficisceretur: in eius castra peruenit:statimq; ad regem ductus cum esset: cum Diogenem non nosceret:an speculator esset interrogauit ille uanitatis:stultitiæq; tuæ uerus sū speculator inquit Philippe:qui cogēte nullo de regno:& uita quasi ad iactum alex una hora periclitaturus uenis:sed hæc responsio uehementior fortasse uideri posset. Aliud etiā reprehensionis cum amicis commodissimum tempus est: cum deliquerint aliqua in re:eamq; ob causam: ab alienis uituperati: se ipsos animo deiectos esse ostenderint:quo genere prudens gratusq; amicus uituperatores reperiendo:re



pellendoq; oportune uti poterit remotis autem arbitris: amicum ipse reprehendere identidem inquit: si non alia de causa / saltem ne inimici adeo in uituperando audaces sint: magno & non abiecto atq; humili contra iniuriam animo consistendum esse monebat. quo enim in loco aut aliquid dicere: aut hincere poterunt. si his propter quæ male audis omnino dimissis: ad honesta rectaq; mentem adhibueris: hac enim monendi ratione seruata quod molestum est: ad eum qui reprehendit pertinet. Nonnulli etiam urbanus: qui dum de alienis loquuntur: domesticos familiaresq; corrigunt: damnant enim accusantq; in alios: quæ suos perpetrare nouerint: ut præceptor noster Ammonius: qui cum ex sectatoribus aliquos in uespertina disceptatione: simplici non contentos prandio comedisse intellexisset: liberto ut filium suum flagris cederet mandauit adiecto elogio: quoniam sine aceto prandere non posset. & cum dicto simul etiam in nos conuertit oculos: ita ut cõnoxios quosq; obiurgatio illa perstringeret. Ea etiam est adhibenda cautio ne multis presentibus amicum libere corrigamus: cordiq; semper Platonis illud habeamus: cum enim Socrates apud argentariorum mensas dissereret: ac in quendā ex familiarib; uehementius esset inuectus: nonne melius erat inquit Plato hæc priuatim seorsumq; dicta fuisse? Et Socrates: tu autem nonne melius fecisses / si me priuatim seorsumq; monuisses? Pythagoras etiam dum coram multis adoloscensculum sectatorem asperius rephendisset ita cõmouit: ut se ipm strangularet: ac ab eo tpe pre-



sente alio nomen amplius repræhendisse dicitur oportet enim peccati repræhensionem : tanquam indicentis alicuius morbi denudationem : neq; celebrem; neq; publicam : sed omnino secretam esse : ita ut nec testēs : nec spectatores congreget : neq; enim amici : sed sophistæ officium est : se ipsum ut a præsentibus laudetur alienis erroribus exornare : & ut chirurgi faciunt : qui medio in theatro artificium ostentant sese exhibere : ut autem contumeliam / quæ nulli orationi potest conferre omittamus : & uiciis ipsius natura contumax & temeritas diligenter consideranda est : non enim ut Euripides ait : solus amor : dum redarguitur magis exstuat : uerum etiam omnis affectus & egritudo animi / si coram multis repræhendat : uel uituperetur : nō solum ruborem nō inducit : sed potius castigantem ipsum cōtemnere : ac pro nihilo habere assuefacit & docet : quocirca ut Plato senes : qui adulescentes ad molestiam exercendam instituerent : ipsos primum adulescentes in his quæ agerent ipsi uereri oportere docebat : sic etiam si quis amicum uerecunda quadam libertate adhibita repræhēderit & cōsiderate / ac pedetentim ad peccantē accedat : & moneat . uicium cum rubore : ac reuerentia e loco deicit : atq; deturbat : ac ppea Homericum illud bene dictum est .

ἀ γ χ ι χ' ὦν κεφαλῇν ; ἵνα μὴ πνεύσῃσιν οἱ ἄλλοι  
 Admouitq; caput : possent ne audite loquentem .

Quæ cum ita se habeant cuius liquere potest : minime decere uxore audiente uirum uel ante filiorum oculos patrem uel amica præsentem amatorem : uel discipulum no-

tis amicisq; coram a præceptore reprehendendi. nam ira  
 incensi & dolore coacti exiliunt: cum apud eos / a quibus  
 maxime probari cupiunt / redarguuntur: & enim Clit-  
 tum non tam uini causa Alexandrum ad iracundiam pro-  
 uocasse arbitror quam q; multis audientibus ab eo ui-  
 tuperabatur. Aristomenes quoq; Ptolæmæi præceptor:  
 quoniam presentibus legatis dormientem eum excitaf-  
 set / adulatoribus qui regis causa moleste ferre simula-  
 bant / ansam calumniandi præbuit. Aiebant enim si tan-  
 to negotiorum pondere dum premeris: ac uigilas & la-  
 boras fessusq; in somnum resolutus propterea fueris / pri-  
 uatim redarguere / non tot coram manus admouere de-  
 bemus tibi. Ptolæmeus igitur impletum ueneni cali-  
 cem ad eum misit / utq; biberet mandauit. Aristophanes  
 etiam Cleonē in comædia reprehendit: q; aduenis præ-  
 sentibus ciuitatem uituperet: Atheniensesq; propterea  
 irriter. Quia propter si aliud unq; hoc præcipue / & ante  
 omnia cauere necesse est / ne ostentationis causa / & ueluti  
 concionabundi ad reprehendendum accedamus: sed tan-  
 quam medicinam aliquam adhibaturi sola eius quem  
 monituri sumus utilitate perspecta commoti fuisse ui-  
 deamur: & certe q; Tucydides scribit de se ipsis dixisse Co-  
 rinthios: q; scilicet tales essent: ut alios reprehendere iu-  
 re: meritoq; possent: non mali iactatum: proprie: peculiari-  
 terq; his qui libere locuturi sunt / inesse oportet Lysan-  
 der cum magarensis quidam multa libere audacterq;  
 pro Græciæ utilitate inter federatos loqueretur: huius in-  
 quit sermones ciuitate indigent: libertas autem repræ-

hrendendi in quocunq; homine auctoritatem omnino exi-  
git. Et hoc de his qui alios monendi castigandiq; offi-  
cium uendicant: uerissime dicitur. propterea usurpare so-  
lebat Plato/ uitam Speusippum redarguere. & reuera Po-  
lemon/ cū Xenocratem in scholis uidisset oculorumq;  
leui prospectu ab eo notatus esset ad bonam frugem con-  
uersus mutatusq; est. At leuioris & neq; hominis auda-  
tia/ si eo usq; pro cesserit: ut alios arguere nitatur: non so-  
lum non proficit: uerum etiam sibi insusurrantem audi-  
re solet/ alios ne curas ipse plenus ulcerum

ἁλλων ἰατρὸς, αὐτὸς ἑλκεσὶ βρωῶν,  
Veruntamen: quoniam se penumero casus incidit/ ut uul-  
gares aliqui cum sint: cū aliisq; sui similibus consuetudi-  
ne iuncti sunt & temporum negotiorumq; ratio ita  
fert: ut necessario ad reprehensionem sit descendendum:  
modestus beniuolentissimushq; redarguendi modus esse  
poterit/ si dum quis reprahendendi libertate utetur seip-  
sum quodammodo circumducatur implicetq; in eodem ci-  
mine: ut apud Homerum dicitur.

τυδίδην τι δὲ παθόντα λελάσμεθα δουρίδος ἄλκῃς &  
νῦν δ' οὐδένος ἄξιον ἱμῶν ἔκτορος  
Tydide quid nam patimur uirtutis in armis iam dudum  
nostri obliti. Socrates etiam leniter/ ac sine strepitu ado-  
lescentes redargebat/ tanq; scilicet ab ignorantia nec ipse  
liber esset/ eaq; uirtutis curam habendam existimabat. / &  
una cum ipsis ueritatem scrutabatur. nam fidem beniuo-  
lentiamq; uendicant sibi: qui eadem in re dum peccant  
non minus seipsos: q; amicos eodem tempore emendare.



uidetur. Qui autem in aliis redarguendis seipsum tanq̃  
omnino integer & sine macula sit magnificare uidetur/ni  
si etate processerit/ac omnium confessione glorię uirtu-  
tisq; causa non mediocri autoritate p̃dītus fuerit/pre-  
terq̃ q̃ grauis molestusq; futurus est/nihil omnino pro-  
ficiet. Quamobrem non sine ratione Phoenix apud Ho-  
merum/quicquid incōmodi ex immodica ira euenisset ei  
protulit in medium:eo enim furoris prouectus sum lin-  
quit ut paulum a patre interficiendo abfuerim /peni-  
tentiq; ductus destiti/ne' apud Achiuos appellarer par-  
ricida.

ὥς μὲν πατροφόνος, μετ' ἄλλοις ἰὺν καλεοίμην  
Hoc quippe modelte fecit/ne scilicet alterum ita repræ-  
henderet tanq̃ ipse extra omnem irę suspicionem notāq;  
esse uideretur/nescio enim quomodo hęc ex more homi-  
num cōmuni sumpta facilius admittuntur/monitiq; ab  
his qui eodem affectu captos se quandoq; fuisse faten-  
tur/quando quos admonent contemnere non uidetur/  
cedunt libentius & quoniam neq; lucis claritas egrotan-  
ti ardentiq; oculo superinducenda est: neq; perturbatus  
aīus simplicem redarguendi libertatem equaminiter  
ferre potest utilissimum erit: si dum admonetur /aut re-  
prehenditur amicus mediocris aliqua laudario repræhē-  
sioni admixta fuerit/ut sunt illa HomERICA.

ὅμοιός δ' οὐκ ἔτι καλὰ μνηστέον θούριδος ἄλκι' ἦς  
πάντες ἄριστοι ἔόντες ἡγὰρ στρατὸν, οὐδ' ἄν ἐγώ γε  
ἀνδρὶ μάχεσθαι μὲν, ὅστις πολέμοιο μεθέλει  
λυγρὸς ἰών, ὅμ' ἰν' δὲ γε μεσσωμαι περὶ κ' ἡρῆ

Non bene Martis opus geritis quā estis Achium  
Virtute & fama primi: & fortibus actis  
Sed qui detrectat bellum timidusque refugit  
Vilis erit: conferre manum cui non ego uellem  
Propterea irascor uobis mentesque animosque  
Πάνταρε. πάντοι τοξόν, ἡδὲ πτερόεντες δῖος ἄλκι  
καὶ κλέος, ὧ ὅστις τοι ἐρίεταί ἐνθάδε γὰρ ἴη  
Pandare nunc ubi sunt arcus celeresque sagitte  
Gloria qua nullus audet tibi tendere contra.  
Vehementer etiam ac manifeste in officio continent hu  
iusemodi.

οὐδ' οὐδ' ἴππους πού καὶ τὰ κλέιν' ἀνιγμένα  
ὅ' πολλὰ δὲ πλάσας ἠγάκλ' ἡς λέγεται πάλαι  
Oedipus ubi & preclara enigmata  
Et hec multa passus dicit Hercules mihi  
Hoc enim modo asperior redargutio: non solum non ui  
tuperat aut grauat sed hominem ad sui ipsius emulatione  
nem quodammodo excitat: ex eo enim quod eius qui accu  
satur priora benefacta commemorat / inquam lapsus  
est turpitudinem uerecundia & rubore suffunditur / sequi  
ipsum in melioribus quasi exemplar proponit cum ue  
ro equales concitans affinesque ei quem reprehendimus  
comparamus / molestissime fert ac quodammodo effera  
tur in homine redarguto pertinax ipsius uitii contuma  
cia / & propterea saepe numero cum ira solet reclamare.  
quare igitur ad meliores delicto me non accedis? cur  
nam mihi negotium facessis? Cauendum ergo est: dum  
quis libere reprehendit ne alios eodem tempore lau

debet nisi forte quos laudaturus est patres essent: ut Agamemnon ad Diomedem.

ὃ λίγον οἱ παῖδά εὐκότα γείνατο τ' ὕδευς  
Tydeus in paucis similem genuisse uidetur.

Te sibi quem iactas patrem: & Vlyxes in Cyriis

σύ δ' ὦτο λαμπρόν φ' ὥς καταχύνων γένους

ξάνεις ἀρίστου παρὸς ἑλλήνων γεγὼς

Lumen decori generis obscurans puer

Pectus ne: Achiuorum optimo natus patre.

Minime autem omnino eū q arguitur contra redargue

re decet / & audacia audaciā, propulsare: celestime etenim

accendit / inimicitiamq; parit / & ut breui concludamus

huiusmodi concertatio non hominis qui audacia re

ciproce uri uelit uideri posset / sed eius qui repræhensio

nem ex quo animo non sustinet: satius igitur erit repræ

hendentem perpeti: nam si postea ipse quoq; / ita ut re

præhensione indigeat / deliquerit / hæc eius libertas alte

ri quodammodo libertati locum dabit: si enim adhibita

modestia commemorabatur ei / quod ipse quoq; amicos

errantes non negligere / sed monere / ac in officio conti

nere assuetus fuerit libentius cedit / emendationemq;

tanq; grati & beniuoli / ac nullo modo irati animi retribu

tionem suscipiet: & quoniam Thucydides eum qui ob

res maximas inuidiam subire potest recte sibi ipsi consu

lere existimat: ita etiam amico necessarium puto omnino

esse: ut animaduertat repræhensionis officium: graue onē

rosūq; munus existere: proptereaq; non nisi magnā ob

causam suscipiendum / præcipueq; cum ad eum quem

G iii



moniturus est alterutram in partem maxime pertinere iudicauerit. Alioqui si in omnibus moleste ferre / & ad omnia commoueri prae tulerit / non ut amicus / sed tanquam durus aliquis pædagogus : cum familiaribus uersari uidebitur . Idemq; cum ad magna errata reprehendenda / inculcandaq; accesserit auctoritatem habebit nullam non monendo proficiet / eritq; medici illius simillimusq; Pharmaro acerbo quidem uel amaro / sed tamen p̄cio s̄o & necessario in multis paruis tamē & non necessariis curationibus abutit̄ : amicus igitur hoc maxime cauebit ne sese continue reprehendendi cupidum ostendet alter fortasse morosus fuerit / ut omnia etiā minutissima reprehendendo calumniatur / tanquam ad magna reprehendenda hanc ansam arripiat / etenim Philotimus Medicus cum quidam Empyo iocinore egrotans / exulceratum offendisset digitum / heus bone uir inquit non tibi tantum super est ocii / ut de ungularum ulcere sollicitus sis. eodem igitur modo cum alter ille amicus in paruis : & nulla ad animaduersione dignis aliquid reprehendit / tunc dicendi oportunum tempus amico etiā sese cōmodissime offeret : subiunget enim lusus : compositiones : ac huiusmodi nugas calumniatur : heus bone uir : modo dimittat hic abiciatq; meretricem : alia ludere desinat : nam quantum ad cetera pertinet : uir omni laude admirationeq; dignus est : qui enim paruis in rebus ab amico ueniam impetrat : haud quaquā in maioribus amici reprehensionem moleste admittit : sed si quis obseruet insequaturq; semper : ubiq; iniucundus : acerbusq;

erit: cumq; omnia scrutari: omnia curiose indagare uoluerit: neq; filiis: neq; fratribus: sed ne seruis quidem ferendus est: & quoniam ut inquit Euripides: in senectute nō insunt omnia: ita nec amicis improbitas inest sola: non tam peccantes eos: q̄ recte agentes obseruare debemus: & anteq̄ ad reprehendendum: accedamus: imprimis eos laudare necesse est: nam ut ferrum ablutione duratur: cumq; agente caliditate: remissum: molliusq; redditum fuerit: acuitur acieq; recipit: sic amicis prius laudatis: cum exilarati erunt: propterea & / ut ita loquamur / incaluerint quiete: faciliterq; libertas reprehendendi admouenda est: occasionem & enim commodissimam tunc tempus ipsum præstabit: ut in hanc sententiam cum amico possimus colloqui: sunt ne priores illę actiones tuę præsentibus comparandę. Non ne uides quam uberes fructus pariat honestas: hæc nos inquam amici a te requirimus: ad hæc natus es. illa uero abicienda in mare cęruleum: duriq; cacumina montis: *εἰς ὄρος, ἢ εἰς κῦμα πολυφλοισβόιο θαλάσσης.* Quemadmodum enim benignior medicus cibo somnoq; libentius q̄ scamonea & Castoreo / ægrum morbo liberare cuperet: ita etiam beniuolentissimus amicus & pater ac præceptor bonus in castigandis moribus: laude potius quam uituperatione: uti posse desyderaret. Nihil autem libere reprehendentem minus molestū reddere solet: quam si absq; iracundię significatione aliqua: & morali quadam beniuolentia ad amicum delinquentem reprehendendum accesserit. Quò circa dum reprehendimus: nec si negauerint acerbè redarguere: nec

se excusantes prohibere debemus: quin potius: ut excu-  
sare se ipsos possint: anfas aliquas subministrare: & pro-  
cul a duriori accusatione remotos mediocriter rem age-  
re decet.

δαίμονι' ου' μεν' καλὰ' χόλον τ' ὀνδ' ἐνθεο θυμῷ  
Irarum haud recte tantum sub pectore seruas.

Ait Agamemnon ad fratrem quasi eius ex pugna disces-  
sum: non timorem aut fugam sed iram interpretaretur  
& rursus ad Agamemnonem Nestor.

συ' δὲ σῶ μεγχαίτορι θυμῷ ἔειξας  
Magnoque animo tu concitus ire cessisti.

Modestius enim accusat is: qui non iniuriam intulisti  
uel turpiter fecisti: sed ignorantia lapsus es dixerit: &  
ne cum fratre contendas potius/ q̃ si ne fratri inuideas: &  
mulierem ne corrumpas caue/ quam mulierem corrup-  
pere desine. Audacia enim que morbum animi curatura  
est: hunc maxime reprehendendi modum expostulat.  
At dum res aguntur cōtra faciendum est: cum enim ami-  
cos proxime peccaturos deterrere oportuerit uel cum uio-  
lento quodam impetu feruntur ex aduerso standum est:  
uel cum molles: solutionesq; ad honestissima quęq; aggre-  
dienda: hortari impellereq; uoluerimus: accusationes ali-  
quas & absurdas: & minime decentes: quāq; in eos dici  
non possunt: in medium proferremus tanquam ipsi ob-  
noxii illis sint: Qualis apud Sophoclem Vlyxes induci-  
tur: Achillem enim irritat & quodam modo intendit:  
non cēq; inquit causa irasceris: sed rem in animo im-  
pressas tuę Troię imagines exhorruisti: & cum rursus ad



hæc uerba Achilles excanduiſſet: ſeqꝫ omnino nauigaturum diceret. ſcio inquit Vlyxes quid fugias: non ne tamquam timidus uituperari exhorreſcis: ſed propinquus Hector eſt: ac propterea irarſci honeſtū tibi. Eum enim qui uilis indignatiſqꝫ animi fuerit: timoris ſuſpicionē: modēſtum uero & ornatum: intemperantię nota: liberalem magnificumqꝫ: auaritię: ſordidumqꝫ infamia: cum deterruerint a turpibus factis abſterrent: ad honeſta omnia ſectanda agendaqꝫ impellunt. Quo circa in præteritis erroribus reprehendendis: quoniam corrigi non poſſunt modus adſit neceſſe eſt: ac ea in re: qua confidenter amicum redarguimus non nulla mutui doloris potiꝫqꝫ uituperationis ſignificatione accedere debemus. At ea tempeſtate qua præſens peccatum prohibendum eſt: & dum contra affectus iam concitados repugnare neceſſarium erit tunc uehementer inſtandū: nullaqꝫ omnino excuſatio admittenda eſt: hoc & enim ueræ audacię: ſinceraqꝫ beniuolentię tempus peculiare expoſcit. Nam præterita uituperare etiā inimicos quotidie uſurpare uidemus: ideoqꝫ Diogenes dicere ſolebat: quod ſiquis ad bonam frugem peruenire uoluerit: aut beniuolentiſſimos amicos: aut odio accenſos inimicos habeat neceſſe eſt: alteri enim morient: alteri uero redarguunt. Longe autem melius eſt bene conſulentibus obtemperando ab erroribus & malefactis cauere: quam detrahentium uituperantiūqꝫ cauſa: cum peccaſſerimus: ſera penitentia erubeſcere: propterea qꝫ: circa huiꝫſcemodi libertatem: qua in reprehendendis amicis utimur: tanto maior adhi

benda est sollertia recte iudicandi: quanto maximum potissimumque amicitie pharmacum hæc licentia esse consuevit: quippe quæ opportuni temporis acutissima obseruatione: & conuenienti quadam mensura modoque semper indiget: & quoniam sæpenumero dictum est castigatio nis reprehensionisque libertatem illi cui adhibetur grauem molestamque esse etiam in hoc ut in aliis plerisque imitandi sunt medici qui cum partem corporis aliquam egrotantem secuerint eam dolore confici tabescereque non sinunt: nec pro derelicta habent: sed clementer leniendo irrorant: doloremque adhibitis lenimentis mitigant: sic qui urbane tempestiueque reprehendunt reprehensionis amaritudinem / atque acerbiter cum effuderint molestiam doloremque incuratum relinquere nullo modo debent: sed beniuolo sermone aliisque confabulationibus mansuetiores reddere: ac risum uoluptatemque honestam remittere: ut marmorarii: qui statuarum percussas: disruptasque partes expoliunt / ac ad pristinum splendorem excudunt. sic etiam nos cum amicis aliquo modi exulceratis in pristinam gratiam redire necesse est: qui autem uehementioris audacie etiam si opportunissime sit: aculeo ita perstrictus fuerit: ut existet cicatrix si tumidus turgescensque & iracundia concitus nullo adhibito leuamento in molestie: dolorisque: potestate permanferit: non sine maxima difficultate ad officium reuocari exhortatione aliqua iterum poterit. Quo circa ut cetera: tum hoc uel precipue a redarguentibus obseruandum: & omnino non

omittendum est: ne amicos contristando & irritando cō  
suetudinis & amicitie finem imponant.

32

## CFINIS.

### Registrum huius Operis.

A. B. C. D. E. F. G. Omnes sunt duerni. Preter. A. qui  
est quaternio. Et. G. est ternio.

**C** Impressum Romæ per Iacobum Mazochium  
Romanæ Achademię Bibliopo. Anno. M.

D. XIIII. Triumphante dīuo Leo  
ne. X. Pontifice maximo.

Anno eius primo.









1140.2





1140.2

MC

